

**MANUAL DE UTILIZARE - TRIMMER ELECTRIC GT 350 EVOTOOLS**

**USER MANUAL - ELECTRIC GRASS TRIMMER GT 350 EVOTOOLS**

**MANUALE D'USO - TAGLIABORDI ELETTRICO GT 350 EVOTOOLS**

**MANUAL DE USUARIO - CORTABORDES ELÉCTRICO GT 350 EVOTOOLS**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ELEKTROMOS SZEGÉLYNYÍRÓ GT 350 EVOTOOLS**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕΣΙΝΕΖΑΣ GT 350  
EVOTOOLS**

**РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТРИМЕР ЗА ТРЕВА GT 350  
EVOTOOLS**

**BEDIENUNGSANLEITUNG - ELEKTRO-RASENTRIMMER GT 350 EVOTOOLS**

**MANUEL D'UTILISATION - COUPE-BORDURES ÉLECTRIQUE GT 350  
EVOTOOLS**

**MANUAL DO UTILIZADOR - APARADOR DE RELVA ELÉCTRICO GT 350  
EVOTOOLS**



## Descriere

1. Aparatoare
2. Carcasa motor
3. Carlig cablu
4. Maner principal
5. Comutator ON/OFF
6. Maner auxiliar reglabil
7. Cupla schimbare pozitie cap taiere
8. Piulita strangere tija



## Date tehnice

<b>Cod produs</b>	<b>682686</b>
Tensiune/Frecventa	220-240 / 50-60 Hz
Putere nominala	350 W
Turatie nominala	11000 rpm
Diametru de taiere	250 mm
Diametru/lungime fir nylon	Ø 1.4 mm x 8 m
Nivel de zgomot	LwA = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Nivel vibratii	4.3 m/s <sup>2</sup> , k = 2.2 m/s <sup>2</sup>
Grad de protectie	IPX0
Clasa de izolatie	II
Tija telescopica	90-110 cm
Greutate	~1.7 kg

**Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.**



**Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.**

## **Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice**

### **Zona de lucru**

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Umiditatea si zonele intunecate pot crea accidente
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului asupra produsului.

### **Masuri de siguranta pentru uneltele electrice**



**ATENTIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.**

- Nu folositi uneltele electrice cu mainile ude.
- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al produsului.
- Nu transportati produsul tinandu-l de cablul electric si nu trageti de cablul electric pentru a il scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiecte ascutite.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat. Nu folositi uneltele electrice al caror cablu de alimentare este deteriorat.
- Inspectati vizual uneltele electrice inainte de a le porni. Nu folositi uneltele electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.
- Evitati pornirile accidentale. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza. Nu folositi uneltele electrice ale caror intreruptoare nu functioneaza corespunzator.
  - Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul acestuia creste riscul unui scurtcircuit.
  - Pentru utilizare in aer liber, folositi cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati uneltele electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.



## Masuri de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti obosit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.



- In timpul utilizarii este obligatoriu sa purtati echipament de protectie: protectie a capului si viziera pentru protectia fetei, costum de protectie

(pantaloni lungi si bluza cu maneci lungi), incaltaminte de protectie cu aderența sporita, ochelari de protectie, antifoane, manusi de protectie si masca de protectie respiratorie.



- **A nu se lasa la indemana copiilor!** - Aparatul si cablul de alimentare nu trebuie sa fie accesibile copiilor. Depozitati produsul intr-un loc sigur, unde copiii nu au acces. Nu permiteti copiilor sa foloseasca sau sa se joace cu acest produs.

- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Opriti uneltele electrice atunci cand nu le folositi.

## Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

## Masuri de siguranta specifice trimmer-ului electric

- Inspectati produsul inainte de utilizare. Verificati ca toate suruburile sa fie stranse. Verificati starea capului de taiere cu fir nylon. Nu utilizati produsul daca observati deteriorari. Asigurati-va ca produsul este in stare tehnica buna.
- Asigurati-va ca toate carcusele de protectie si aparaturile sunt montate corespunzator. Este interzisa utilizarea produsului fara aparaturile si carcusele de protectie montate.
- Nu apropiati mainile de zona dispozitivului de taiere atunci cand motorul este pornit.
- Inainte de orice interventie de verificare sau intretinere a produsului, asigurati-va ca motorul este oprit si stecherul este scos din priza.

- In timpul manevrarii si utilizarii produsului, tineti ferm si in permanenta ambele maini pe manere. Este interzisa manevrarea produsului cu o singura mana sau folosind alte parti decat manerele.



- Trebuie pastrata o distanta de cel puțin 15 de metri fata de oameni, animale sau bunuri fragile. Anumite obiecte sau particule pot fi azvarlite de dispozitivul de taiere in timpul lucrului.

- Nu utilizati produsul in caz de vreme nefavorabila (vant, ploaie, zapada , gheata), pe timp de noapte sau in conditii de vizibilitate redusa. Pericol crescut de accidente!
- Pastrati mainile si picioarele departe de firul de taiere, in special atunci cand schimbati directia de taiere a ierbii.
- Nu porniti trimmerul decat in pozitia lui de lucru.
- Evitati accidentarile la contactul firului de taiere cu diferite obstacole in timpul exploatarei aparatului.
- Niciodata nu utilizati pentru taiere fire metalice, cum ar fi sarma.
- Asigurati-va ca orificiile de ventilatie sa nu fie obturate sau acoperite cu impuritati.

- Firul de nylon va continua sa se roteasca timp de cateva secunde dupa ce aparatul s-a oprit. Asteptati oprirea completa a capului de taiere inainte de a face orice interventie asupra produsului.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati produsul pentru alte scopuri decat cele pentru care sunt destinate!



- Produsul este dublu izolat. Aceasta inseamna ca este prevazut cu doua tipuri complet independente de izolare care impiedica operatorul sa intre in contact direct cu partile metalice ale cablurilor. Această măsură reprezintă un grad ridicat de protecție împotriva electrocutarilor.

## Domeniu de utilizare

Trimmer-ul este destinat uzului personal pentru taierea ierbii, gazonului si vegetatiei subtiri pe suprafete de mici dimensiuni.

**NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL.**

## Pregatirea pentru punerea in functiune



**ATENȚIE! DECONECTATI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICA INAINTEA INCEPERII ORICAREI OPERATIUNI DE REGLARE SAU INTRETINERE**

### Asamblare aparatoare de protectie

- Asezati aparatoarea de protectie in locasul special realizat pe corpul aparatului.
- Fixati aparatoarea de protectie cu ajutorul suruburilor de strangere.

Aparatoarea este dotata cu o lama pentru ajustarea automata a firului de taiere.



### Montare maner auxiliar reglabil

Introduceti manerul auxiliar in locasul sau, reglati-l in pozitia dorita dupa care introduceti surubul de fixare in locas, piulita in rozeta si strangeti ansamblul.



### Conectare la sursa de alimentare

Din motive de protectie produsul este echipat cu un cablu de alimentare scurt. Utilizati un cablu prelungitor cu stecher cu protectie la umezeala, avand urmatoarele caracteristici:

- 1.5mm<sup>2</sup> pentru lungime mai mica de 60 m
- 2mm<sup>2</sup> pentru lungime mai mica de 100 m
- Faceti o bucla in capatul cablului prelungitor pe care o introduceti in carligul (3) si trageți ușor cablul pana se fixeaza pe maner.
- Introduceti stecherul trimmerului in cablul de alimentare.

### Reglare lungime brat telescopic

Pentru asigurarea unei pozitii de lucru confortabile: desurubati piulita (8) si glisati bratul superior in sus sau in jos pana cand lungimea de lucru dorita este atinsa, dupa care strangeti piulita.

**ATENȚIE! DUPA AJUSTAREA LUNGIMII DORITE A BRATULUI TELESCOPIT VERIFICATI CA PIULITA DE FIXARE SA FIE STRANSA!**

### Pozitii de lucru

- Trageți cupla (7) spre maner pentru schimbarea pozitiei de lucru.

### Reglare lungime fir taiere

Firul de taiere se poate uza sau rupe, trimmerul functionand necorespunzator in acest caz. Trageti de acesta din ambele capete concomitent cu apasarea graduala a butonului aflat in partea inferioara a carcasei capului de taiere. Eliberati firul pana la lungimea dorita dar nu mai mult de lungimea limitata de cutitul prezent pe aparatoare. In cazul in care evacuarea firului nu este facuta uniform si obtinem un fir mai lung si unul mai scurt eliberati firul pana ce ambele capete ajung in dreptul cutitului sau depasesc cu maxim 1 cm. Prima pornire dupa eliberarea firului se va face pentru scurt timp astfel incat ambele capete ale firului de taiere sa fie ajustate la lungimea maxima suportata.

### Inlocuire fir taiere

- Apasati cele doua cleme de eliberare de pe partea laterala a capacului bobinei si extrageti capacul, dupa care scoateti mosorul si inlocuiti cu un mosor nou sau adaugati fir pe cel existent in cazul in care acesta nu este deteriorat.
- Treceti firul nylon prin cele 2 orificii ale carcasei superioare din capul de taiere.
- Introduceti capacul mosorului, astfel incat acesta sa comprime arcul.
- Insurubati capacul bobinei.

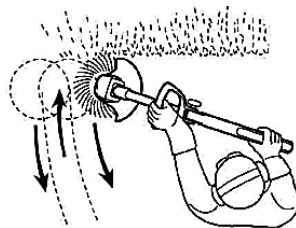


### Utilizare



**ATENȚIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRIȚI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.**

- Tineti cu o mana manerul principal iar cu cealalta manerul auxiliar.
- Pentru pornirea trimmerului apasati comutatorul (5) iar pentru oprire eliberati-l.

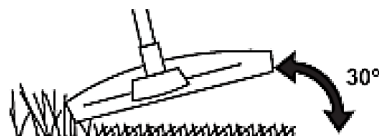


### Taiere iarba, gazon si buruieni

- Miscati trimmerul pe o traiectorie semicirculara stanga-dreapta. Mentineti capul de taiere la nivelul solului.
- Taiati suprafete mici, dupa care faceti pauza. Trimmer nu este construit pentru taierea suprafetelor mari.
- In cazul in care este posibil utilizati mana stanga pentru manerul auxiliar, astfel incat resturile rezultate in urma taierii sa nu fie aruncate spre utilizator.

### Sfaturi pentru a obtine rezultate foarte bune:

- Inclinati trimmerului la un unghi de 30° fata de iarba.
- Taiati gradual iarba mai inalta de 15 cm.
- Verificati in mod regulat capul de taiere pentru a va asigura ca este curat si nu exista pericol de blocare din cauza resturilor vegetale. Inainte de verificare opriti trimmerul si deconectati sursa de alimentare.
- NU taiati iarba uda, intrucat:
  - Se poate lipi de capul de taiere si de aparatoarea lui.
  - Poate provoca accidentarea dvs prin alunecare si cadere.
  - Exista riscul de patrundere a apei in compartimentul motor ceea ce poate duce la arderea acestuia.
- Atentie la prelucrarea zonelor din jurul arbustilor si tufisurilor. Capul de taiere poate deteriora scoarta sensibila sau gardul de protectie.



## Curatare si intretinere



**ATENTIE! INAINTE DE ORICE INTERVENTIE ASUPRA ECHIPAMENTULUI, DECONECTATI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICA DE LA RETEA.**

### Curatare

- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati produsul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
- Nu utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

### Intretinere

Produsul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Vetii putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

## Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati produsul de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

## Asistenta tehnica

Constatere	Cauza posibila	Rezolvare
Produsul nu porneste	Nu este conectat la sursa de alimentare	Conectati produsul la sursa de alimentare
	Cablu sau stecher defect	Se verifica si eventual se inlocuieste piesa defecta de catre un specialist autorizat
	Alta defectiune electrica a produsului	Se verifica si eventual se inlocuieste piesa defecta de catre un specialist autorizat
Produsul porneste dar nu functioneaza la putere maxima	Cablu prelungitor incorect dimensionat	Utilizati un cablu dec alimentare corespuzator
	Tensiune scazuta a sursei de alimentare	Conectati aparatul la o sursa corespunzatoare
	Fantele de ventilatie obturate	Curatati fantele de ventilatie
Rezultate nesatisfacatoare ale taierii	Bobina nu mai contine fir de taiere	Se alimenteaza bobina cu un fir de taiere nou
Vibratii sau zgomot exceiv	Capul de taiere este uzat/deteriorat	Verificati integritatea capului de taiere si inlocuiti-l daca este cazul
	Elementele de fixare sunt slabite	Verificati si strangeti toate suruburile / piulitele



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

## Description

1. Safety guard
2. Motor housing
3. Cable hook
4. Main handle
5. ON/OFF switch
6. Adjustable auxiliary handle
7. Trimmer head angle adjustment coupling
8. Shaft tightening nut



## Technical data

<b>Product code</b>	<b>682686</b>
Voltage/Frequency	220-240 / 50-60Hz
Rated power	350 W
Rated speed	11000 rpm
Cutting diameter	250 mm
Nylon thread diameter/length	Ø 1.4 mm x 8 m
Noise level	L <sub>w</sub> A = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Vibration level	4.3 m/s <sup>2</sup> , k = 2.2 m/s <sup>2</sup>
Degree of protection	IPX0
Insulation class	II
Telescopic shaft	90-110 cm
Net Weight	~1.7 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured to the highest safety and performance standards.



**Warning ! For your safety, carefully read this manual and the general safety instructions before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire and/or personal injury.**

## **General safety precautions for power tools**

### **Work area**

- Keep your work area clean and well-lit. Dampness and dark areas invite accidents.
- Do not use the product in potentially explosive areas, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite these materials.
- Do not allow children or unauthorized persons in the work area. Distractions may cause loss of control of the product.

### **Safety precautions for power tools**



**WARNING! ALWAYS CHECK THAT THE SUPPLY VOLTAGE CORRESPONDS TO THAT INDICATED ON THE PRODUCT NAMEPLATE.**

- Do not use power tools with wet hands.
- Do not twist the product's power cord.
- Do not carry the product by holding the power cord and do not pull on the power cord to unplug it.
- Keep the power cord away from heat sources, oil stains, grease, and sharp objects.
- Check the plug and the power cord regularly and in case of damage, contact a qualified electrician. Do not use power tools with a damaged power cord.
- Visually inspect power tools before turning them on. Do not use damaged power tools.
- Before use, check that all screws are tightly tightened and accessories are correctly mounted and secured.
- Use only compatible accessories. Do not attempt to use or adapt incompatible or improvised accessories.
- Avoid accidental starting. Make sure the switch is in the "Off" position before plugging in the power cord. Do not use power tools whose switches do not work properly.
- Do not use the product in rain or excessive humidity. Water penetration increases the risk of a short circuit.
- For outdoor use, use extension cords which are certified and marked appropriately for use in outdoor environments.
- Do not overload the product! It can be used safely if the operating parameters that characterize it are respected.



### **Personal safety measures**

- Do not use power tools if you are tired, under the influence of alcohol, drugs or medication that may affect your ability to concentrate.
- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. If you have long hair, it must be tied back. There is a risk of it getting caught in moving parts of the machine.
- During use, it is mandatory to wear protective equipment: head protection and face shield, protective suit (long pants and long-sleeved shirt), safety shoes with increased grip, safety glasses, earplugs, protective gloves and a respiratory protection mask.





- Keep out of reach of children! The appliance and the power cord must be kept out of reach of children. Store the product in a safe place where children cannot reach it.
- Do not allow children to use or play with this product.
- Take breaks whenever necessary. Continuous use of power tools for long periods of time can cause fatigue which can lead to accidents. Turn off power tools when not in use.

## Service

- Repairs must be carried out only by authorized personnel by replacing with original accessories and spare parts to avoid accidents due to improper repairs.

## Safety measures specific to electric trimmers

- Inspect the product before use. Check that all screws are tight. Check the condition of the nylon line cutting head. Do not use the product if you notice any damage.
- Make sure that the product is in good technical condition. Make sure that all protective covers and guards are properly installed. It is forbidden to use the product without the guards and protective covers installed.
- Do not put your hands near the cutting device area when the engine is running.
- Before any inspection or maintenance of the product, make sure that the engine is stopped and the plug is removed from the socket.
- When handling and using the product, keep both hands firmly and permanently on the handles. It is forbidden to handle the product with one hand or using parts other than the handles.



- A distance of at least 15 meters must be maintained from people, animals, or fragile goods. Certain objects or particles may be thrown by the cutting device during operation.
- Do not use the product in adverse weather conditions (wind, rain, snow, ice), at night or in conditions of reduced visibility. Increased risk of accidents!
- Keep hands and feet away from the cutting line, especially when changing the direction of grass cutting.
- Only start the trimmer in its working position.
- Avoid injuries caused by the cutting line coming into contact with various obstacles while operating the device.
- Never use metal threads, such as wire, for cutting.
- Make sure that the ventilation holes are not blocked or covered with impurities.
- The nylon line will continue to rotate for a few seconds after the appliance has stopped. Wait for the cutting head to stop completely before carrying out any work on the product.
- Do not overload the product! It can be used safely if the operating parameters that characterize it are respected. Do not use the product for purposes other than those for which it is intended!



- The product is double insulated. This means that it is provided with two completely independent types of insulation which prevent the operator from coming into direct contact with the metal parts of the cables. This measure represents a high degree of protection against electric shock.

## Field of use

The trimmer is intended for personal use for cutting grass, lawn and thin vegetation on small areas.

**NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE .**

## Preparation for commissioning



**WARNING! DISCONNECT THE POWER SUPPLY BEFORE BEGINNING ANY ADJUSTMENT OR MAINTENANCE OPERATION**

### Safety guards assembly

- Place the protective shield in the special slot on the body of the device.
  - Secure the protective guard using the tightening screws.
- The guard is equipped with a blade for automatic adjustment of the cutting line length.



### Assembling the adjustable auxiliary handle

Insert the auxiliary handle into its slot, adjust it to the desired position, then insert the fixing screw into its hole, place the nut into the knob, and tighten the assembly.



### Connecting to the power source

For safety reasons, the product is equipped with a short power cord. Use an extension cord with a moisture-proof plug, having the following characteristics:

- 1.5 mm<sup>2</sup> for lengths less than 60 m
- 2 mm<sup>2</sup> for lengths less than 100 m

Make a loop at the end of the extension cable, insert it into the hook (3) and gently pull the cable until it is fixed to the handle.

Insert the trimmer plug into the extension cord socket.

### Adjusting the cutting line length

The cutting line can wear or break, causing the trimmer to malfunction.

To change the length of the cutting line, press the spool head, which will release the cutting line. This can be done both during use and before putting it into operation, noting that it is necessary to pull both ends of the line simultaneously while pressing the spool to the desired length, but not more than the maximum limit imposed by the knife on the guard.

If the line discharge is not uniform and we obtain a longer line and a shorter one, release the line until both ends reach the knife or exceed it by a maximum of 1 cm. The first start after releasing the line will be done for a short time so that both ends of the cutting line are adjusted to the maximum supported length.

### Adjusting the telescopic shaft length

To ensure a comfortable working position: unscrew the lock nut (8) and slide the upper shaft up or down until the desired working length is reached, then tighten the nut.

**ATTENTION! AFTER ADJUSTING THE TELESCOPIC SHAFT TO THE DESIRED LENGTH, ENSURE THAT THE LOCK NUT IS TIGHTENED!**

### Working positions

- Pull the adjustment coupling (7) toward the handle to change the working position.

### Cutting line replacement

- Press the two release tabs on the side of the spool cover and remove the cover, then take out the spool and replace it with a new one, or wind new line onto the existing spool if it is not damaged.
- Feed the nylon line through the two eyelets of the upper cutting head housing.



- Insert the spool cover so that it compresses the spring.
- Screw the spool cover back on.

## Use

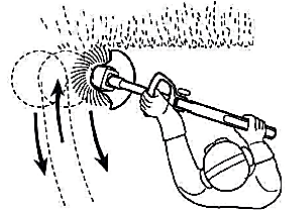


**ATTENTION! IF ABNORMAL NOISES OCCUR DURING OPERATION, STOP THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE FOR INSPECTION AND REPAIRS.**

- Hold the main handle with one hand and the auxiliary handle with the other.
- To start the trimmer, press the switch (5), and to stop it, release it.

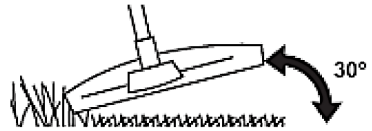
### Grass, lawn and weed cutting

- Move the trimmer in a semi-circular sweeping path from left to right. Keep the cutting head level with the ground.
- Cut small areas, then take a break because the trimmer is not built for cutting large areas.



### Tips for achieving very good results:

- Tilt the trimmer at a 30° angle to the grass.
- Gradually cut grass taller than 15 cm from the top down.
- Check the cutting head regularly to ensure it is clean and free from any blockage due to plant debris. Before checking, switch off the trimmer and disconnect the power supply.
- DO NOT mow wet grass, because:
  - It can stick to the cutting head and its guard.
  - It can cause you to get injured by slipping and falling.
  - There is a risk of water entering the engine compartment, which could lead to a fire.
- Be careful when working around shrubs and bushes. The cutting head can damage sensitive bark or hedges.



## Cleaning and maintenance



**WARNING! BEFORE ANY INTERVENTION ON THE EQUIPMENT, DISCONNECT THE POWER SUPPLY FROM THE MAINS.**

### Cleaning

- Regularly, preferably after each use, clean the product with a soft cloth. If dirt persists, use a cloth dampened in a solution of soap and water.
- Do not use solvents (such as: petroleum and derivatives, alcohol) as they may damage the plastic parts.

### Maintenance

Our product has been designed to be used for a long time with a minimum of maintenance. You will always be able to obtain maximum satisfaction during use by following the above instructions.

## Storage

- Always clean the housing with a cloth slightly dampened in soapy water before storage.
- Store the product in a space inaccessible to children in a stable and safe position in a cool and dry place, avoiding temperatures that are too high or low.
- Protect the product from direct sunlight and store it in a dark place, if possible.
- Do not keep the product wrapped in foil or a plastic bag to avoid moisture accumulation.

## Technical assistance

Problem	Possible cause	Solution
The product does not start.	Not connected to power source	Connect the product to the power source.
	Defective cable or plug	Have the defective part checked and replaced by an authorized specialist.
	Other electrical product failure	Have the defective part checked and replaced by an authorized specialist.
The product starts but does not operate at full power.	Incorrectly sized extension cord	Use a suitable power cord.
	Low power supply voltage	Connect the device to a suitable source.
	Blocked ventilation slots	Clean the ventilation slots
Unsatisfactory cutting results	The spool no longer contains cutting line.	Replace the cutting line on the spool.
Excessive vibration or noise	The cutting head is worn/damaged.	Check the integrity of the cutting head and replace it if necessary.
	The fasteners are loose.	Check and tighten all screws/nuts



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

## Descrizione

1. Guardia di sicurezza
2. Alloggiamento motore
3. Gancio per cavi
4. Maniglia principale
5. Interruttore ON/OFF
6. Maniglia ausiliaria regolabile
7. Accoppiamento per la regolazione dell'angolo de
8. Dado di serraggio dell'albero



## Dati tecnici

<b>Codice prodotto</b>	<b>682686</b>
Tensione/frequenza	220-240 / 50-60Hz
Potenza ridotta	350 W
Velocità di cambio	11000 giri al minuto
Diametro di taglio	250 mm
Diametro/lunghezza del filo di nylon	Ø 1,4 mm x 8 m
Livello di rumore	L <sub>wA</sub> = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Livello di vibrazione	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Grado di protezione	IPX0
Classe di isolamento	II
Albero telescopico	90-110 cm
Peso netto	~1,7 kg

**Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, realizzato secondo i più elevati standard di sicurezza e prestazioni.**



**Attenzione ! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di queste regole può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.**

## **Precauzioni generali di sicurezza per gli utensili elettrici**


### **Area di lavoro**

- Mantieni la tua area di lavoro pulita e ben illuminata. Umidità e zone buie favoriscono gli incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in aree potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare questi materiali.
- Non permettere l'accesso all'area di lavoro a bambini o persone non autorizzate. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo del prodotto.

### **Precauzioni di sicurezza per gli utensili elettrici**



**ATTENZIONE! VERIFICARE SEMPRE CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DEL PRODOTTO.**

- Non utilizzare utensili elettrici con le mani bagnate.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione del prodotto.
- Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo di alimentazione e non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, macchie d'olio, grasso e oggetti appuntiti.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo di alimentazione e, in caso di danni, contatta un elettricista qualificato. Non utilizzare utensili elettrici con un cavo di alimentazione danneggiato.
- Ispezionare visivamente gli elettro utensili prima di accenderli. Non utilizzare elettro utensili danneggiati.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti siano ben serrate e che gli accessori siano montati e fissati correttamente.
- Utilizzare esclusivamente accessori compatibili. Non tentare di utilizzare o adattare accessori incompatibili o improvvisati.
- Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "Off" prima di collegare il cavo di alimentazione. Non utilizzare utensili elettrici i cui interruttori non funzionino correttamente.
-  Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia o umidità eccessiva. La penetrazione dell'acqua aumenta il rischio di cortocircuito.
- Per l'uso esterno, utilizzare prolunghe certificate e opportunamente contrassegnate per l'impiego in ambienti esterni.
- Non sovraccaricare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza se vengono rispettati i parametri operativi che lo caratterizzano.

### **Misure di sicurezza personale**

- Non utilizzare utensili elettrici se sei stanco, sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che potrebbero compromettere la tua capacità di concentrazione.
- Indossate sempre un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Se avete i

capelli lunghi, teneteli legati. C'è il rischio che si impiglino nelle parti mobili della macchina.



- Durante l'utilizzo è obbligatorio indossare i seguenti dispositivi di protezione individuale: casco e visiera, tuta protettiva

(pantaloni lunghi e camicia a maniche lunghe), scarpe antinfortunistiche con maggiore aderenza, occhiali di sicurezza, tappi per le orecchie, guanti protettivi e maschera di protezione respiratoria.



- Tenere fuori dalla portata dei bambini! L'apparecchio e il cavo di alimentazione devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini. Conservare il prodotto in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

- Non permettere ai bambini di utilizzare o giocare con questo prodotto.
- Fai delle pause ogni volta che è necessario. L'uso continuativo di utensili elettrici per lunghi periodi di tempo può causare affaticamento, che a sua volta può portare a incidenti. Spegni gli utensili elettrici quando non li utilizzi.

## Servizio

- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali, al fine di evitare incidenti dovuti a riparazioni improprie.

## Misure di sicurezza specifiche per i tagliabordi elettrici

- Ispezionare il prodotto prima dell'uso. Verificare che tutte le viti siano ben serrate. Controllare le condizioni della testina di taglio del filo di nylon. Non utilizzare il prodotto in caso di danni.
- Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni tecniche. Verificare che tutte le protezioni e le coperture siano installate correttamente. È vietato utilizzare il prodotto senza le protezioni e le coperture installate.
- Non avvicinare le mani all'area del dispositivo di taglio quando il motore è in funzione.
- Prima di qualsiasi ispezione o manutenzione del prodotto, assicurarsi che il motore sia spento e che la spina sia scollegata dalla presa.
- Durante la manipolazione e l'utilizzo del prodotto, tenere entrambe le mani saldamente e costantemente sulle impugnature. È vietato maneggiare il prodotto con una sola mano o utilizzando parti diverse dalle impugnature.



- È necessario mantenere una distanza di almeno 15 metri da persone, animali o oggetti fragili. Durante il funzionamento, il dispositivo di taglio potrebbe proiettare oggetti o particelle.

- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse (vento, pioggia, neve, ghiaccio), di notte o in condizioni di scarsa visibilità. Il rischio di incidenti è maggiore!

- Tenete mani e piedi lontani dalla linea di taglio, soprattutto quando cambiate la direzione di taglio dell'erba.
- Avviare il tagliabordi solo quando è in posizione di lavoro.
- Evitare lesioni causate dal contatto della linea di taglio con vari ostacoli durante l'utilizzo del dispositivo.
- Non utilizzare mai fili metallici, come ad esempio fili di ferro, per tagliare.
- Assicuratevi che i fori di ventilazione non siano ostruiti o ricoperti di impurità.
- Il filo di nylon continuerà a ruotare per alcuni secondi dopo l'arresto dell'apparecchio. Attendere che la testina di taglio si fermi completamente prima di eseguire qualsiasi intervento sul prodotto.
- Non sovraccaricare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza se si rispettano i parametri operativi che lo caratterizzano. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato!



- Il prodotto è a doppio isolamento. Ciò significa che è dotato di due tipi di isolamento completamente indipendenti che impediscono all'operatore di entrare in contatto diretto con le parti metalliche dei cavi. Questa misura rappresenta un elevato grado di protezione contro le scosse elettriche.

## Campo di applicazione

Il tagliabordi è destinato all'uso personale per tagliare erba, prato e vegetazione rada in piccole aree.

**NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE .**

## Preparazione per la messa in servizio



**ATTENZIONE! SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DI INIZIARE QUALSIASI OPERAZIONE DI REGOLAZIONE O MANUTENZIONE**

### Montaggio delle protezioni di sicurezza

- Inserire la protezione nell'apposito alloggiamento presente sul corpo del dispositivo.
- Fissare la protezione utilizzando le viti di serraggio.

La protezione è dotata di una lama per la regolazione automatica della lunghezza del filo di taglio.



### Montaggio dell'impugnatura ausiliaria regolabile

Inserire la maniglia ausiliaria nell'apposita fessura, regolarla nella posizione desiderata, quindi inserire la vite di fissaggio nel suo foro, posizionare il dado nella manopola e serrare il tutto.



### Collegamento alla fonte di alimentazione

Per motivi di sicurezza, il prodotto è dotato di un cavo di alimentazione corto. Utilizzare una prolunga con spina resistente all'umidità, avente le seguenti caratteristiche:

- 1,5 mm<sup>2</sup> per lunghezze inferiori a 60 m
- 2 mm<sup>2</sup> per lunghezze inferiori a 100 m

Forma un anello all'estremità del cavo di prolunga, inseriscilo nel gancio (3) e tira delicatamente il cavo finché non è fissato all'impugnatura.

Inserisci la spina del tagliabordi nella presa della prolunga.

### Regolazione della lunghezza del filo di taglio

Il filo di taglio può usurarsi o rompersi, causando il malfunzionamento del tagliabordi.

Per modificare la lunghezza del filo di taglio, premere la testina della bobina, che rilascerà il filo. Questa operazione può essere eseguita sia durante l'uso che prima di mettere in funzione l'attrezzo, ricordandosi di tirare entrambe le estremità del filo contemporaneamente mentre si preme la bobina fino alla lunghezza desiderata, ma non oltre il limite massimo imposto dalla lama sulla protezione.

Se lo scarico del filo non è uniforme e si ottiene un filo più lungo e uno più corto, rilasciare il filo finché entrambe le estremità non raggiungono la lama o la superano di un massimo di 1 cm. Il primo avvio dopo il rilascio del filo deve essere effettuato per un breve periodo in modo che entrambe le estremità del filo di taglio si adattino alla lunghezza massima supportata.

### Regolazione della lunghezza dell'asta telescopica

Per garantire una posizione di lavoro comoda: svitare il dado di bloccaggio (8) e far scorrere l'albero superiore verso l'alto o verso il basso fino a raggiungere la lunghezza di lavoro desiderata, quindi serrare il dado.

**ATTENZIONE! DOPO AVER REGOLATO L'ALBERO TELESCOPICO ALLA LUNGHEZZA DESIDERATA, ASSICURARSI CHE IL DADO DI BLOCCAGGIO SIA BEN STRETTO!**

### Posizioni lavorative

- Tirare il giunto di regolazione (7) verso la maniglia per modificare la posizione di lavoro.

### Sostituzione della linea di taglio

- Premere le due linguette di rilascio sul lato del coperchio della bobina e rimuovere il coperchio, quindi estrarre la bobina e sostituirla con una nuova, oppure avvolgere il filo nuovo sulla bobina esistente se non è danneggiata.
- Infilare il filo di nylon attraverso i due occhielli dell'alloggiamento superiore della testina di taglio.
- Inserire il coperchio della bobina in modo che comprima la molla.
- Riavvitare il coperchio della bobina.



### Utilizzo

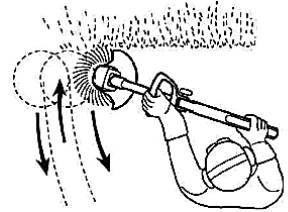


**ATTENZIONE! SE DURANTE IL FUNZIONAMENTO SI VERIFICANO RUMORI ANOMALI, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E CONTATTARE UN CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE.**

- Impugna la maniglia principale con una mano e la maniglia ausiliaria con l'altra.
- Per avviare il tagliabordi, premere l'interruttore (5), e per arrestarlo, rilasciarlo.

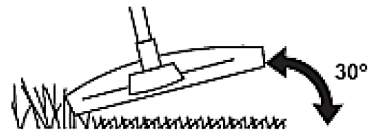
### Taglio dell'erba, del prato e delle erbacce

- Muovi il tagliabordi con un movimento semicircolare da sinistra a destra. Mantieni la testina di taglio parallela al terreno.
- Taglia piccole aree, poi fai una pausa perché il tagliabordi non è progettato per tagliare grandi superfici.



### Consigli per ottenere ottimi risultati:

- Inclina il tagliabordi di 30 °gradi rispetto all'erba.
- Tagliare gradualmente l'erba più alta di 15 cm partendo dalla cima .
- Controlla regolarmente la testina di taglio per assicurarti che sia pulita e priva di ostruzioni causate da residui vegetali. Prima di effettuare il controllo, spegni il tagliabordi e scollega l'alimentazione elettrica.
- NON tagliare l'erba bagnata, perché:
  - Può aderire alla testina di taglio e alla sua protezione.
  - Può causare infortuni dovuti a scivolamenti e cadute.
  - Esiste il rischio che l'acqua penetri nel vano motore, il che potrebbe provocare un incendio.
- Fai attenzione quando lavori in prossimità di arbusti e cespugli. La testina di taglio può danneggiare la corteccia o le siepi più delicate.



### Pulizia e manutenzione



**ATTENZIONE! PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO SULL'APPARECCHIATURA, SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE DALLA RETE ELETTRICA.**

### **Pulizia**

- Pulire regolarmente il prodotto con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni utilizzo. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno inumidito con una soluzione di acqua e sapone.
- Non utilizzare solventi (come petrolio e derivati, alcol) poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica.

### **Manutenzione**

Il nostro prodotto è stato progettato per durare a lungo con una manutenzione minima. Seguendo le istruzioni sopra riportate, potrete sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'utilizzo.

### **Magazzinaggio**

- Prima di riporre l'involucro, pulirlo sempre con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- Conservare il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature troppo alte o troppo basse.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e, se possibile, conservarlo in un luogo buio.
- Non conservare il prodotto avvolto in fogli di alluminio o in un sacchetto di plastica per evitare l'accumulo di umidità.

### **Assistenza tecnica**

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
Il prodotto non si avvia.	Non collegato alla fonte di alimentazione	Collegare il prodotto alla fonte di alimentazione.
	Cavo o spina difettosi	Fai controllare e sostituire il pezzo difettoso da un tecnico autorizzato.
	Altri guasti ai prodotti elettrici	Fai controllare e sostituire il pezzo difettoso da un tecnico autorizzato.
Il prodotto si avvia ma non funziona a piena potenza.	Prolunga di dimensioni errate	Utilizzare un cavo di alimentazione adeguato.
	Bassa tensione di alimentazione	Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione adeguata.
	Fessure di ventilazione ostruite	Pulire le fessure di ventilazione
Risultati di taglio insoddisfacenti	La bobina non contiene più il filo da taglio.	Riposiziona il filo da taglio sulla bobina.
Vibrazioni o rumori eccessivi	La testina di taglio è usurata/danneggiata.	Verificare l'integrità della testina di taglio e sostituirla se necessario.
	I dispositivi di fissaggio sono allentati.	Controllare e serrare tutte le viti/dadi



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

## Descripción

1. Guardia de seguridad
2. Carcasa del motor
3. Gancho para cables
4. Mango principal
5. Interruptor de encendido/apagado
6. Mango auxiliar ajustable
7. Acoplamiento de ajuste del ángulo del cabezal d
8. Tuerca de apriete del eje



## Datos técnicos

<b>Código de producto</b>	<b>682686</b>
Voltaje/Frecuencia	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia nominal	350 W
Velocidad nominal	11000 rpm
Diámetro de corte	250 mm
Diámetro/longitud del hilo de nailon	Ø 1,4 mm x 8 m
Nivel de ruido	L <sub>wA</sub> = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Nivel de vibración	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Grado de protección	IPX0
Clase de aislamiento	II
Eje telescópico	90-110 cm
Peso neto	~1,7 kg

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado con los más altos estándares de seguridad y rendimiento.



**Advertencia ! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.**

## **Precauciones generales de seguridad para herramientas eléctricas**

### **Área de trabajo**

- Mantén tu área de trabajo limpia y bien iluminada. La humedad y las zonas oscuras propician los accidentes.
- No utilice el producto en zonas potencialmente explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales.
- No permita el acceso de niños ni de personas no autorizadas al área de trabajo. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control del producto.

### **Precauciones de seguridad para herramientas eléctricas**



**¡ADVERTENCIA! COMPRUEBE SIEMPRE QUE LA TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN CORRESPONDA A LA INDICADA EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO.**

- No utilice herramientas eléctricas con las manos mojadas.
- No retuerza el cable de alimentación del producto.
- No transporte el producto sujetándolo por el cable de alimentación ni tire del cable de alimentación para desenchufarlo.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, manchas de aceite, grasa y objetos punzantes.
- Revise periódicamente el enchufe y el cable de alimentación y, en caso de daños, contacte con un electricista cualificado. No utilice herramientas eléctricas con el cable dañado.
- Inspeccione visualmente las herramientas eléctricas antes de encenderlas. No utilice herramientas eléctricas dañadas.
- Antes de usar el producto, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados y que los accesorios estén correctamente montados y fijados.
- Utilice únicamente accesorios compatibles. No intente utilizar ni adaptar accesorios incompatibles o improvisados.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "Apagado" antes de conectar el cable de alimentación. No utilice herramientas eléctricas cuyos interruptores no funcionen correctamente.



- No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones de humedad excesiva. La entrada de agua aumenta el riesgo de cortocircuito.

- Para uso en exteriores, utilice cables de extensión que estén certificados y marcados adecuadamente para su uso en entornos exteriores.
- ¡No sobrecargue el producto! Puede utilizarse de forma segura si se respetan los parámetros de funcionamiento que lo caracterizan.

### **Medidas de seguridad personal**

- No utilice herramientas eléctricas si está cansado, bajo los efectos del alcohol, las drogas o medicamentos que puedan afectar su capacidad de concentración.
- Siempre use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, debe llevarlo recogido. Existe el riesgo de que se enganche en las partes móviles de la máquina.



- Durante su uso, es obligatorio llevar equipo de protección: protección para la cabeza y pantalla facial, traje de protección (pantalones largos y camisa de manga larga), calzado de seguridad con mayor agarre, gafas de seguridad, taponos para los oídos, guantes de protección y mascarilla de protección respiratoria.



- ¡Manténgalo fuera del alcance de los niños! El aparato y el cable de alimentación deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Guarde el producto en un lugar seguro donde los niños no puedan alcanzarlo.

- No permita que los niños utilicen o jueguen con este producto.
- Tómese descansos siempre que sea necesario. El uso continuo de herramientas eléctricas durante largos periodos de tiempo puede causar fatiga, lo que puede provocar accidentes. Apague las herramientas eléctricas cuando no las utilice.

### Servicio

- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales para evitar accidentes derivados de reparaciones incorrectas.

### Medidas de seguridad específicas para desbrozadoras eléctricas

- Inspeccione el producto antes de usarlo. Compruebe que todos los tornillos estén bien apretados. Verifique el estado del cabezal de corte del hilo de nailon. No utilice el producto si observa algún daño.
- Asegúrese de que el producto se encuentre en buen estado técnico. Verifique que todas las cubiertas y protecciones estén correctamente instaladas. Está prohibido utilizar el producto sin las protecciones y cubiertas instaladas.
- No acerque las manos a la zona de corte cuando el motor esté en marcha.
- Antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento del producto, asegúrese de que el motor esté apagado y el enchufe esté desconectado de la toma de corriente.
- Al manipular y usar el producto, sujételo firmemente con ambas manos en las asas. Está prohibido manipularlo con una sola mano o usar partes que no sean las asas.



- Debe mantenerse una distancia mínima de 15 metros de personas, animales o artículos frágiles. Durante su funcionamiento, el dispositivo de corte puede proyectar ciertos objetos o partículas.

- No utilice el producto en condiciones climáticas adversas (viento, lluvia, nieve, hielo), de noche o con visibilidad reducida. ¡Aumenta el riesgo de accidentes!
- Mantenga las manos y los pies alejados de la línea de corte, especialmente al cambiar la dirección del corte del césped.
- Ponga en marcha la desbrozadora únicamente cuando esté en posición de trabajo.
- Evite lesiones causadas por el contacto del hilo de corte con diversos obstáculos durante el funcionamiento del dispositivo.
- Nunca utilice hilos metálicos, como alambre, para cortar.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén bloqueados ni cubiertos de impurezas.
- El hilo de nailon seguirá girando durante unos segundos después de que el aparato se haya detenido. Espere a que el cabezal de corte se detenga por completo antes de manipular el producto.
- ¡No sobrecargue el producto! Puede utilizarse de forma segura si se respetan los parámetros de funcionamiento que lo caracterizan. ¡No utilice el producto para fines distintos a los previstos!



- El producto cuenta con doble aislamiento. Esto significa que dispone de dos tipos de aislamiento completamente independientes que impiden que el operario entre en contacto directo con las partes metálicas de los cables. Esta medida ofrece un alto grado de protección contra descargas eléctricas.

### **Campo de uso**

La desbrozadora está diseñada para uso personal, para cortar césped, praderas y vegetación rala en áreas pequeñas.

**NO DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL .**

### **Preparación para la puesta en servicio**



**¡ADVERTENCIA! DESCONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE COMENZAR CUALQUIER AJUSTE O OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO.**

#### **Montaje de las protecciones de seguridad**

- Coloque el protector en la ranura especial que hay en el cuerpo del dispositivo.
- Fije la protección utilizando los tornillos de apriete.

La protección está equipada con una cuchilla para el ajuste automático de la longitud del hilo de corte.

#### **Montaje del mango auxiliar ajustable**

Inserte la manija auxiliar en su ranura, ajústela a la posición deseada, luego inserte el tornillo de fijación en su orificio, coloque la tuerca en la perilla y apriete el conjunto.

#### **Conectando a la fuente de alimentación**

Por motivos de seguridad, el producto está equipado con un cable de alimentación corto. Utilice un cable de extensión con enchufe a prueba de humedad que tenga las siguientes características:

- 1,5 mm<sup>2</sup> para longitudes inferiores a 60 m
- 2 mm<sup>2</sup> para longitudes inferiores a 100 m

Haz un lazo en el extremo del cable de extensión, insértalo en el gancho (3) y tira suavemente del cable hasta que quede fijo al mango.

Inserte el enchufe de la desbrozadora en la toma del cable de extensión.

#### **Ajuste de la longitud de la línea de corte**

El hilo de corte puede desgastarse o romperse, provocando que la desbrozadora funcione mal. Para cambiar la longitud del hilo de corte, presione el cabezal de la bobina, lo que liberará el hilo. Esto se puede hacer tanto durante el uso como antes de poner la herramienta en marcha. Recuerde que es necesario tirar de ambos extremos del hilo simultáneamente mientras presiona la bobina hasta la longitud deseada, pero sin sobrepasar el límite máximo impuesto por la cuchilla en la protección.

Si la descarga del hilo no es uniforme y obtenemos un hilo más largo y otro más corto, suéltelo hasta que ambos extremos alcancen la cuchilla o la sobrepasen un máximo de 1 cm. El primer arranque tras soltar el hilo se realizará durante un breve instante para que ambos extremos del hilo de corte alcancen la longitud máxima soportada.

#### **Ajuste de la longitud del eje telescópico**

Para garantizar una posición de trabajo cómoda: desenrosque la contratuerca (8) y deslice el eje superior hacia arriba o hacia abajo hasta alcanzar la longitud de trabajo deseada, luego apriete la tuerca.

**¡ATENCIÓN! DESPUÉS DE AJUSTAR EL EJE TELESCÓPICO A LA LONGITUD DESEADA, ¡ASEGÚRESE DE APRETAR LA TUERCA DE SEGURIDAD!**



## Puestos de trabajo

- Tire del acoplamiento de ajuste (7) hacia la manija para cambiar la posición de trabajo.

## Reemplazo de la línea de corte

- Presione las dos pestañas de liberación en el lateral de la tapa del carrete y retire la tapa; luego, saque el carrete y reemplácelo por uno nuevo, o bien, enrolle hilo nuevo en el carrete existente si no está dañado.
- Pase el hilo de nailon a través de los dos ojales de la carcasa del cabezal de corte superior.
- Inserte la tapa del carrete de manera que comprima el resorte.
- Vuelva a enroscar la tapa del carrete.



## Usar

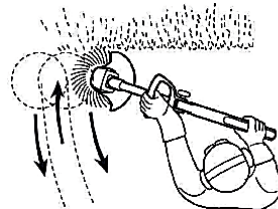


**¡ATENCIÓN! SI SE PRODUCEN RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.**

- Sujeta el asa principal con una mano y el asa auxiliar con la otra.
- Para poner en marcha la desbrozadora, pulse el interruptor (5), y para detenerla, suéltelo.

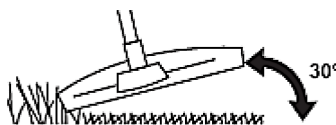
## Corte de césped, hierba y maleza

- Mueva la desbrozadora con un movimiento semicircular de izquierda a derecha. Mantenga el cabezal de corte nivelado con el suelo.
- Recorta zonas pequeñas y luego tómate un descanso, ya que la desbrozadora no está diseñada para cortar superficies grandes.



## Consejos para lograr muy buenos resultados:

- Inclina la desbrozadora en un ángulo de 30 grados con respecto al césped.
- Corte gradualmente el césped que tenga más de 15 cm de altura, desde la parte superior hacia abajo .
- Compruebe periódicamente el cabezal de corte para asegurarse de que esté limpio y libre de obstrucciones causadas por restos de plantas. Antes de comprobarlo, apague la desbrozadora y desconecte la alimentación eléctrica.
- NO corte el césped mojado, porque:
  - Puede adherirse al cabezal de corte y a su protector.
  - Puede provocar lesiones por resbalones y caídas.
  - Existe riesgo de que entre agua en el compartimento del motor, lo que podría provocar un incendio.
- Tenga cuidado al trabajar cerca de arbustos y matorrales. El cabezal de corte puede dañar la corteza sensible o los setos.



## Limpieza y mantenimiento



**¡ADVERTENCIA! ANTES DE REALIZAR CUALQUIER MANIPULACIÓN EN EL EQUIPO, DESCONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA.**

### Limpieza

- Limpie el producto periódicamente con un paño suave, preferiblemente después de cada

uso. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido en una solución de agua y jabón.

- No utilice disolventes (como petróleo y sus derivados, alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.

### **Mantenimiento**

Nuestro producto ha sido diseñado para un uso prolongado con un mantenimiento mínimo.

Siguiendo las instrucciones anteriores, siempre obtendrá la máxima satisfacción durante su uso.

### **Almacenamiento**

- Limpie siempre la carcasa con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa antes de guardarla.
- Guarde el producto en un lugar inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas demasiado altas o bajas.
- Proteja el producto de la luz solar directa y, si es posible, guárdelo en un lugar oscuro.
- No conserve el producto envuelto en papel de aluminio ni en una bolsa de plástico para evitar la acumulación de humedad.

### **Asistencia técnica**

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
El producto no arranca.	No está conectado a la fuente de alimentación.	Conecte el producto a la fuente de alimentación.
	Cable o enchufe defectuoso	Haga revisar la pieza defectuosa por un especialista autorizado y, si es necesario, reemplácela.
	Otras fallas de productos eléctricos	Haga revisar la pieza defectuosa por un especialista autorizado y, si es necesario, reemplácela.
El producto arranca, pero no funciona a plena potencia.	Cable de extensión de tamaño incorrecto	Utilice un cable de alimentación adecuado.
	Voltaje de alimentación bajo	Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación adecuada.
	Ranuras de ventilación bloqueadas	Limpie las ranuras de ventilación.
Resultados de corte insatisfactorios	La bobina ya no contiene hilo de corte.	Reemplace el hilo de corte en la bobina.
Vibración o ruido excesivos	El cabezal de corte está desgastado/dañado.	Compruebe el estado del cabezal de corte y sustitúyalo si es necesario.
	Los sujetadores están sueltos.	Compruebe y apriete todos los tornillos/tuercas.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

**Leírás**

1. Biztonsági védőburkolat
2. Motorház
3. Kábelhorog
4. Fő fogantyú
5. KI/BE kapcsoló
6. Állítható kiegészítő fogantyú
7. Vágófej szögbeállító csatlakozó
8. Tengelyhúzó anya

**Műszaki adatok**

<b>Termékkód</b>	<b>682686</b>
Feszültség/Frekvencia	220-240 / 50-60Hz
Névleges teljesítmény	350 W
Névleges sebesség	11000 fordulat/perc
Vágási átmérő	250 mm
Nejlonszál átmérője/hossza	Ø 1,4 mm x 8 m
Zajsztint	LwA = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Rezgésszint	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Védettségi fok	IPX0
Szigetelési osztály	II.
Teleszkópos tengely	90-110 cm
Nettó tömeg	~1,7 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és teljesítményi szabványok szerint gyártottak.



**Figyelem ! Biztonsága érdekében a berendezés használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.**

## Általános biztonsági óvintézkedések elektromos szerszámokhoz

### Munkaterület

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A nedvesség és a sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes területeken, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják ezeket az anyagokat.
- Ne engedjen gyermekeket vagy illetéktelen személyeket a munkaterületre. A figyelemelterelés a termék feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

### Biztonsági óvintézkedések elektromos szerszámokhoz



**FIGYELMEZTETÉS! MINDIG ELLENŐRIZZE, HOGY A TÁPFESZÜLTÉG MEGFELEL-E A TERMÉK ADATTÁBLÁJÁN FELTÜNTETETT FESZÜLTÉGNEK.**

- Ne használjon elektromos szerszámokat nedves kézzel.
- Ne csavarja meg a termék tápkábelét.
- Ne hordozza a terméket a tápkábelnél fogva, és ne húzza ki a tápkábel a konnektorból.
- Tartsa távol a tápkábel hőforrásoktól, olajfoltoktól, zsírtól és éles tárgyaktól.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és a tápkábel, és sérülés esetén forduljon szakképzett villanszerelőhöz. Ne használjon sérült tápkábelrel rendelkező elektromos szerszámokat.
- Bekapcsolás előtt vizuálisan ellenőrizze az elektromos szerszámokat. Ne használjon sérült elektromos szerszámokat.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar szorosan meg van-e húzva, és a tartozékok megfelelően vannak-e felszerelve és rögzítve.
- Kizárólag kompatibilis tartozékokat használjon. Ne próbálja meg inkompatibilis vagy rögzített tartozékokat használni vagy átalakítani.
- Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló „Ki” állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápkábel. Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyek kapcsolói nem működnek megfelelően.
- Ne használja a terméket esőben vagy túlzott páratartalommal. A víz behatolása növeli a rövidzárlat kockázatát.
- Kültéri használatra olyan hosszabbító kábeleket használjon, amelyek kültéri használatra tanúsítottak és megfelelően vannak jelölve.
- Ne terhelje túl a terméket! Biztonságosan használható, ha betartja a rá jellemző üzemi paramétereket.



### Személyes biztonsági intézkedések

- Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt, alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely befolyásolhatja a koncentrációs képességét.
- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Ha hosszú a haja, akkor azt hátra kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy a gép mozgó alkatrészei beakadnak.



• Használat közben kötelező a védőfelszerelés viselése: fej- és arcvédő, védőruha (hosszú nadrág és hosszú ujjú ing), fokozott tapadású biztonsági cipő, védőszemüveg, fül dugó, védőkesztyű és légzésvédő maszk.



- Gyermekektől elzárva tartandó! A készüléket és a tápkábelt gyermekek elől elzárva kell tartani. A terméket biztonságos helyen tárolja, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá.
- Ne engedje, hogy gyermekek használják vagy játsszanak ezzel a termékkel.
- Szükség szerint tartson szünetet. Az elektromos szerszámok hosszú ideig tartó folyamatos használata fáradtságot okozhat, ami balesetekhez vezethet. Kapcsolja ki az elektromos szerszámokat, ha nem használja őket.

## Szolgáltatás

- A javításokat csak hivatalos személyzet végezheti, eredeti tartozékokkal és alkatrészekkel cserélve, hogy elkerülje a nem megfelelő javításokból eredő baleseteket.

## **Elektromos szegélynyírókra vonatkozó biztonsági intézkedések**

- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Ellenőrizze, hogy minden csavar szorosan meg van húzva. Ellenőrizze a nejlondamilos vágófej állapotát. Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.
- Győződjön meg arról, hogy a termék jó műszaki állapotban van. Győződjön meg arról, hogy minden védőburkolat és védőburkolat megfelelően fel van szerelve. Tilos a terméket a védőburkolatok és védőburkolatok nélkül használni.
- Ne tegye a kezét a vágóberendezés közelébe, amikor a motor jár.
- A termék bármilyen ellenőrzése vagy karbantartása előtt győződjön meg arról, hogy a motor le van állítva, és a csatlakozódugó ki van húzva a konnektorból.
- A termék kezelése és használata során mindkét kezét tartsa szilárdan és folyamatosan a fogantyúkon. Tilos a terméket egy kézzel kezelni, vagy a fogantyúkon kívül más alkatrészeket használni.



- Legalább 15 méter távolságot kell tartani emberektől, állatoktól vagy törékeny áruktól. A vágóberendezés működés közben bizonyos tárgyakat vagy részecskéket kidobhat.
- Ne használja a terméket kedvezőtlen időjárási körülmények között (szél, eső, hó, jég), éjszaka vagy korlátozott látási viszonyok között.

Fokozott balesetveszély!

- Tartsa távol a kezét és a lábát a vágóvonalától, különösen a fűnyírás irányának változtatásakor.
- A szegélynyírót csak munkahelyzetben indítsa el.
- Kerülje a sérüléseket, amelyeket a vágószál különféle akadályokkal való érintkezése okozhat a készülék használata közben.
- Soha ne használjon fémszálakat, például drótot a vágáshoz.
- Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások nincsenek eltömődve, vagy szennyeződésekkel borítva.
- A nejlondamil a készülék leállása után még néhány másodpercig forog. Várja meg, amíg a vágófej teljesen leáll, mielőtt bármilyen munkát végezne a terméken.
- Ne terhelje túl a terméket! Biztonságosan használható, ha betartja a rá jellemző működési paramétereit. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra!



- A termék kettős szigetelésű. Ez azt jelenti, hogy két teljesen független szigeteléssel van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy a kezelő közvetlenül érintkezzen a kábelek fém részeivel. Ez az intézkedés magas fokú védelmet jelent az áramütés ellen.

## Felhasználási terület

A fűszegélynyíró személyes használatra készült, fű, gyep és vékony növényzet vágására kisebb területeken.

**NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE .**

## Üzembe helyezés előkészítése



**FIGYELMEZTETÉS! BÁRMILYEN BEÁLLÍTÁSI VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET MEGKEZDÉSE ELŐTT KIHÚZZA A TÁPFESZÜLTSEGET**

### Biztonsági védőburkolatok összeszerelése

- Helyezze a védőpajzsot a készülék testén található speciális nyílásba.
- Rögzítse a védőburkolatot a rögzítőcsavarok segítségével.

A védőburkolat egy pengével van felszerelve, amely automatikusan beállítja a vágószál hosszát.



### Az állítható kiegészítő fogantyú összeszerelése

Helyezze be a kiegészítő fogantyút a nyílásba, állítsa be a kívánt helyzetbe, majd helyezze be a rögzítőcsavart a furatba, helyezze az anyát a gombba, és húzza meg a szerelvényt.



### Csatlakozás az áramforráshoz

Biztonsági okokból a termék rövid tápkábelrel van felszerelve. Használjon nedvességálló csatlakozódugóval ellátott hosszabbító kábelt, amely a következő tulajdonságokkal rendelkezik:

- 1,5 mm<sup>2</sup> 60 m-nél rövidebb hosszúság esetén

- 2 mm<sup>2</sup> 100 m-nél rövidebb hosszúság esetén

Készítsen hurkot a hosszabbító kábel végén, helyezze be a kampóba (3), és óvatosan húzza meg a kábelt, amíg a fogantyúhoz nem rögzül.

Csatlakoztassa a szegélynyíró csatlakozóját a hosszabbító aljzatba.

### A vágószál hosszának beállítása

A vágószál elkophat vagy elszakadhat, ami a szegélynyíró meghibásodását okozhatja.

A vágószál hosszának megváltoztatásához nyomja meg az orsófejet, ami elengedi a vágószálat.

Ez használat közben és üzembe helyezés előtt is megtehető, ügyelve arra, hogy a damil mindkét végét egyszerre kell meghúzni, miközben az orsót a kívánt hosszúságra nyomja, de legfeljebb a kés által a védőburkolatra ható maximális hosszra.

Ha a damil kijutása nem egyenletes, és egy hosszabb és egy rövidebb damilt kapunk, engedjük el a damilt, amíg mindkét vége el nem éri a kését, vagy legfeljebb 1 cm-rel túl nem lépi azt. A damil elengedése utáni első indítást rövid ideig végezzük, hogy a vágódamil mindkét vége a maximálisan támogatott hosszra álljon be.

### A teleszkópos nyél hosszának beállítása

A kényelmes munkapozíció biztosításához: csavarja ki a rögzítőanyát (8), és csúsztassa a felső tengelyt felfelé vagy lefelé, amíg el nem éri a kívánt munkahosszt, majd húzza meg az anyát.

**FIGYELEM! MIUTÁN A TELESZKÓPOS TENGYELT A KÍVÁNT HOSSZÚSÁGRA BEÁLLÍTOTTA, GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A RÖGZÍTŐANYA MEGHÚZÓDOTT!**

## Munkapozíciók

- A munkapozíció megváltoztatásához húzza az állító tengelykapcsolót (7) a fogantyú felé.

## Vágószal cseréje

- Nyomja meg az orsófedél oldalán található két kioldófület, és távolítsa el a fedelet, majd vegye ki az orsót, és cserélje ki egy újra, vagy tekerjen új damilt a meglévő orsóra, ha az nem sérült.
- Fűzze át a nejlondamilt a felső vágófej házának két fűzőlyukán.
- Helyezze be az orsófedelelet úgy, hogy az összenyomja a rugót.
- Csavarja vissza az orsófedelelet.



## Használat

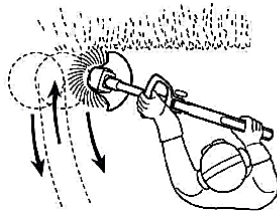


**FIGYELEM! HA MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDKÍVÜLI ZAJOK HALLGATNAK, AZONNAL ÁLLÍTSA LE A SZERSZÁMOT, ÉS ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ÉRTÉKÉBEN FORDULJON HIVATALOS SZERVIZHEZ.**

- Fogja meg az egyik kezével a főfogantyút, a másikkal pedig a kiegészítő fogantyút.
- A szegélynyíró elindításához nyomja meg a kapcsolót (5), leállításához pedig engedje el.

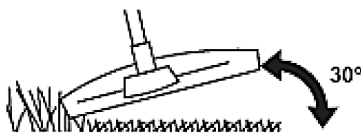
## Fű-, gye- és gyomvágás

- Mozgassa a szegélynyírót félkör alakú söpré pályán balról jobbra. Tartsa a vágófejet a talajjal egy síkban.
- Nyírj kisebb területeket, majd tarts szünetet, mert a szegélynyíró nem nagy területek vágására készült.



## Típek a nagyon jó eredmények eléréséhez:

- Döntse a szegélynyírót 30 -os °szögben a fűhöz képest.
- A 15 cm-nél magasabb fűvet fokozatosan nyírja felülről lefelé .
- Rendszeresen ellenőrizze a vágófejet, hogy tiszta-e és mentes-e a növényi maradványok okozta eltömődésektől. Ellenőrzés előtt kapcsolja ki a szegélynyírót, és húzza ki a tápellátást.
- NE nyírjon nedves fűvet, mert:
  - Ráragadhat a vágófejre és annak védőburkolatára.
  - Megcsúszás és esés miatt sérülést okozhat.
  - Fennáll a veszélye annak, hogy víz jut a motortérbe, ami tüzet okozhat.
- Legyen óvatos cserjék és bokrok körüli munkavégzéskor. A vágófej károsíthatja az érzékeny kérget vagy a sövényt.



## Tisztítás és karbantartás



**FIGYELMEZTETÉS! A BERENDEZÉSEN TÖRTÉNŐ BÁRMILYEN BEAVATKOZÁS ELŐTT KELL LEVÁLASZTANI A TÁPANYAGBAN A HÁLÓZATRÓL.**

### Tisztítás

- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a terméket puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon szappanos vízzel átitatott ruhát.
- Ne használjon oldószereket (például: kőolajat és származékait, alkoholt), mivel ezek

károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

### **Karbantartás**

Termékünket minimális karbantartást igénylő, hosszú távú használatra terveztük. A fenti utasítások betartásával mindig maximális elégedettséget érhet el használat közben.

### **Tárolás**

- Tárolás előtt mindig tisztítsa meg a házat egy szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával.
- A terméket gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túl magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Óvja a terméket a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a terméket fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.

### **Műszaki segítségnyújtás**

<b>Probléma</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Megoldás</b>
A termék nem indul el.	Nincs csatlakoztatva az áramforráshoz	Csatlakoztassa a terméket az áramforráshoz.
	Hibás kábel vagy csatlakozódugó	Ellenőriztesse és cseréltesse ki a hibás alkatrészt egy erre jogosult szakemberrel.
	Egyéb elektromos termékhiba	Ellenőriztesse és cseréltesse ki a hibás alkatrészt egy erre jogosult szakemberrel.
A termék elindul, de nem teljes teljesítménnyel működik.	Nem megfelelő méretű hosszabbító kábel	Használjon megfelelő tápkábelt.
	Alacsony tápfeszültség	Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő forráshoz.
	Elzáródott szellőzőnyílások	Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat
Nem kielégítő vágási eredmények	Az orsó már nem tartalmaz vágószálat.	Cserélje ki a vágószálat az orsón.
Túlzott rezgés vagy zaj	A vágófej kopott/sérült.	Ellenőrizze a vágófej épségét, és szükség esetén cserélje ki.
	A rögzítőelemek lazák.	Ellenőrizze és húzza meg az összes csavart/anyát



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékokat egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

## Περιγραφή

1. Φύλακας ασφαλείας
2. Στέγαση κινητήρα
3. Γάντζος καλωδίου
4. Κύρια λαβή
5. Διακόπτης ON/OFF
6. Ρυθμιζόμενη βοηθητική λαβή
7. Σύνδεσμος ρύθμισης γωνίας κεφαλής κοπής
8. Παξιμάδι σύσφιξης άξονα



## Τεχνικά δεδομένα

Κωδικός προϊόντος	<b>682686</b>
Τάση/Συχνότητα	220-240 / 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	350 W
Ωριαία ταχύτητα	11000 σ.α.λ.
Διάμετρος κοπής	250 χιλ.
Διάμετρος/μήκος νήματος από νάilon	Ø 1,4 mm x 8 m
Επίπεδο θορύβου	LwA = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Επίπεδο κραδασμών	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Βαθμός προστασίας	IPX0
Κατηγορία μόνωσης	II
Τηλεσκοπικός άξονας	90-110 εκ.
Καθαρό βάρος	~1,7 κιλά

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και απόδοσης.



**Προειδοποίηση !** Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.

## Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

### Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η υγρασία και οι σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- Μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών ή μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στον χώρο εργασίας. Η απόσταση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του προϊόντος.

### Προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.**

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με βρεγμένα χέρια.
- Μην στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος.
- Μην μεταφέρετε το προϊόν κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας και μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε.
- Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από πηγές θερμότητας, λεκέδες λαδιού, γράσο και αιχμηρά αντικείμενα.
- Ελέγχετε τακτικά το φως και το καλώδιο τροφοδοσίας και σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Επιθεωρήστε οπτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα ενεργοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες και ότι τα αξεσουάρ είναι σωστά τοποθετημένα και ασφαλισμένα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσαρμόσετε ασύμβατα ή αυτοσχέδια αξεσουάρ.
- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «Off» πριν συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων οι διακόπτες δεν λειτουργούν σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βροχή ή υπερβολική υγρασία. Η διείσδυση νερού αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
- Για εξωτερική χρήση, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκτασης που είναι πιστοποιημένα και φέρουν την κατάλληλη σήμανση για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν! Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εφόσον τηρούνται οι παράμετροι λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν.



### Μέτρα προσωπικής ασφαλείας

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι, υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητά σας να συγκεντρωθείτε.

- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, πρέπει να τα πιάσετε πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος.



- Κατά τη χρήση, είναι υποχρεωτική η χρήση προστατευτικού εξοπλισμού: προστασία κεφαλής και μάσκα προσώπου, προστατευτική

σολιά (μακρύ παντελόνι και μακρυμάνικο πουκάμισο), παπούτσια ασφαλείας με αυξημένη πρόσφυση, γυαλιά ασφαλείας, ωτοασπίδες, προστατευτικά γάντια και μάσκα προστασίας της αναπνοής.



- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά! Η συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ασφαλές μέρος όπου δεν μπορούν να το φτάσουν τα παιδιά.

- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν ή να παίζουν με αυτό το προϊόν.
- Κάντε διαλείμματα όποτε είναι απαραίτητο. Η συνεχής χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει κόπωση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα. Απενεργοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.

## Υπηρεσία

- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό, αντικαθιστώντας τα με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά, για την αποφυγή ατυχημάτων λόγω ακατάλληλων επισκευών.

## Μέτρα ασφαλείας ειδικά για ηλεκτρικά χορτοκοπτικά

- Ελέγξτε το προϊόν πριν από τη χρήση. Ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες. Ελέγξτε την κατάσταση της κεφαλής κοπής με νάιλον πετονιά. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρατηρήσετε κάποια ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν βρίσκεται σε καλή τεχνική κατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματα και οι προφυλακτήρες έχουν τοποθετηθεί σωστά. Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος χωρίς να έχουν τοποθετηθεί οι προφυλακτήρες και τα προστατευτικά καλύμματα.
- Μην πλησιάζετε τα χέρια σας κοντά στην περιοχή της συσκευής κοπής όταν λειτουργεί ο κινητήρας.
- Πριν από οποιαδήποτε επιθεώρηση ή συντήρηση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός και ότι το φως έχει αφαιρεθεί από την πρίζα.
- Κατά τον χειρισμό και τη χρήση του προϊόντος, να κρατάτε και τα δύο χέρια σας σταθερά και μόνιμα στις λαβές. Απαγορεύεται ο χειρισμός του προϊόντος με το ένα χέρι ή χρησιμοποιώντας άλλα μέρη εκτός από τις λαβές.



- Πρέπει να τηρείται απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρων από ανθρώπους, ζώα ή εύθραυστα αντικείμενα. Ορισμένα αντικείμενα ή σωματίδια ενδέχεται να εκτοξευθούν από τη συσκευή κοπής κατά τη λειτουργία.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες (άνεμος, βροχή, χιόνι, πάγος), τη νύχτα ή σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας. Αυξημένος κίνδυνος ατυχημάτων!
- Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τη γραμμή κοπής, ειδικά όταν αλλάζετε την κατεύθυνση κοπής του γρασιδιού.
- Θέστε σε λειτουργία το χορτοκοπτικό μόνο στη θέση εργασίας του.
- Αποφύγετε τραυματισμούς που προκαλούνται από την επαφή της πετονιάς κοπής με διάφορα εμπόδια κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά νήματα, όπως σύρμα, για κοπή.
- Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν είναι φραγμένες ή καλυμμένες με ακαθαρσίες.
- Η νάιλον πετονιά θα συνεχίσει να περιστρέφεται για λίγα δευτερόλεπτα αφού σταματήσει η

συσκευή. Περιμένετε να σταματήσει εντελώς η κεφαλή κοπής πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στο προϊόν.

- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν! Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εάν τηρούνται οι παράμετροι λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζεται!



- Το προϊόν διαθέτει διπλή μόνωση. Αυτό σημαίνει ότι διαθέτει δύο εντελώς ανεξάρτητους τύπους μόνωσης που εμποδίζουν τον χειριστή να έρθει σε άμεση επαφή με τα μεταλλικά μέρη των καλωδίων. Αυτό το μέτρο αντιπροσωπεύει υψηλό βαθμό προστασίας από ηλεκτροπληξία.

## Πεδίο χρήσης

Το χορτοκοπτικό προορίζεται για προσωπική χρήση για το κούρεμα γρασιδιού, γκαζόν και αραιής βλάστησης σε μικρές περιοχές.

**ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ .**

## Προετοιμασία για θέση σε λειτουργία



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΡΥΘΜΙΣΗ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

### Συναρμολόγηση προστατευτικών ασφαλείας

- Τοποθετήστε την προστατευτική θωράκιση στην ειδική υποδοχή στο σώμα της συσκευής.
- Στερεώστε το προστατευτικό κάλυμμα χρησιμοποιώντας τις βίδες σύσφιξης.

Ο προφυλακτήρας είναι εξοπλισμένος με λεπίδα για αυτόματη ρύθμιση του μήκους της πετονιάς κοπής.



### Συναρμολόγηση της ρυθμιζόμενης βοηθητικής λαβής

Τοποθετήστε τη βοηθητική λαβή στην υποδοχή της, ρυθμίστε την στην επιθυμητή θέση, στη συνέχεια τοποθετήστε τη βίδα στερέωσης στην οπή της, τοποθετήστε το παξιμάδι στη λαβή και σφίξτε το συγκρότημα.



### Σύνδεση με την πηγή τροφοδοσίας

Για λόγους ασφαλείας, το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ένα κοντό καλώδιο τροφοδοσίας. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης με βύσμα ανθεκτικό στην υγρασία, το οποίο να έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- 1,5 mm<sup>2</sup> για μήκη μικρότερα από 60 m

- 2 mm<sup>2</sup> για μήκη μικρότερα από 100 m

Κάντε μια θηλιά στο άκρο του καλωδίου επέκτασης, τοποθετήστε την στο γάντζο (3) και τραβήξτε απαλά το καλώδιο μέχρι να στερεωθεί στη λαβή.

Τοποθετήστε το φινιρίσμα του χορτοκοπτικού στην υποδοχή του καλωδίου επέκτασης.

### Ρύθμιση του μήκους της πετονιάς κοπής

Η πετονιά κοπής μπορεί να φθαρεί ή να σπάσει, προκαλώντας δυσλειτουργία του χορτοκοπτικού. Για να αλλάξετε το μήκος της πετονιάς κοπής, πιέστε την κεφαλή της μπομπίνας, η οποία θα απελευθερώσει την πετονιά κοπής. Αυτό μπορεί να γίνει τόσο κατά τη χρήση όσο και πριν από τη θέση της σε λειτουργία, σημειώνοντας ότι είναι απαραίτητο να τραβήξετε και τα δύο άκρα της πετονιάς ταυτόχρονα πιέζοντας την μπομπίνα στο επιθυμητό μήκος, αλλά όχι περισσότερο από το μέγιστο όριο που επιβάλλεται από το μαχαίρι στον προφυλακτήρα.

Εάν η εκκένωση της πετονιάς δεν είναι ομοιόμορφη και λάβουμε μια μακρύτερη και μια κοντύτερη πετονιά, αφήστε την πετονιά μέχρι και τα δύο άκρα να φτάσουν στο μαχαίρι ή να το ξετεράσουν

κατά μέγιστο 1 cm. Η πρώτη εκκίνηση μετά την απελευθέρωση της πετονιάς θα γίνει για μικρό χρονικό διάστημα, έτσι ώστε και τα δύο άκρα της πετονιάς κοπής να ρυθμιστούν στο μέγιστο υποστηριζόμενο μήκος.

### **Ρύθμιση μήκους τηλεσκοπικού άξονα**

Για να εξασφαλίσετε μια άνετη θέση εργασίας: ξεβιδώστε το ασφαλιστικό παξιμάδι (8) και σύρετε τον άνω άξονα προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό μήκος εργασίας και, στη συνέχεια, σφίξτε το παξιμάδι.

**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΦΟΥ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΟΝ ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΟ ΑΞΟΝΑ ΣΤΟ ΕΠΙΘΥΜΗΤΟ ΜΗΚΟΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΚΟΝΔΥΛΙΚΟ ΠΑΞΙΜΑΔΙ ΕΙΝΑΙ ΣΦΙΓΜΕΝΟ!**

### **Θέσεις εργασίας**

- Τραβήξτε τον σύνδεσμο ρύθμισης (7) προς τη λαβή για να αλλάξετε τη θέση εργασίας.

### **Αντικατάσταση πετονιάς κοπής**

- Πιέστε τις δύο γλωττίδες απελευθέρωσης στο πλάι του καλύμματος της μπομπίνας και αφαιρέστε το κάλυμμα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την μπομπίνα και αντικαταστήστε την με μια καινούργια ή τυλίξτε μια νέα πετονιά στην υπάρχουσα μπομπίνα, εάν δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Περάστε τη νάιλον πετονιά μέσα από τις δύο οπές του άνω περιβλήματος της κεφαλής κοπής.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα του καρουλιού έτσι ώστε να συμπίπτει το ελατήριο.
- Βιδώστε ξανά το κάλυμμα του καρουλιού.



### **Χρήση**

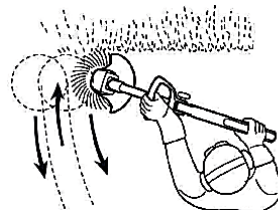


**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΝ ΑΚΟΥΓΟΝΤΑΙ ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΘΟΥΡΥΒΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.**

- Κρατήστε την κύρια λαβή με το ένα χέρι και τη βοηθητική λαβή με το άλλο.
- Για να ξεκινήσετε το χορτοκοπτικό, πατήστε τον διακόπτη (5) και για να τον σταματήσετε, αφήστε τον.

### **Κοπή χόρτου, γκαζόν και ζιζανίων**

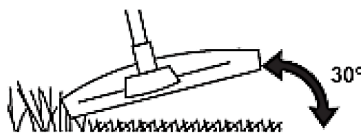
- Μετακινήστε το χορτοκοπτικό σε ημικυκλική διαδρομή από αριστερά προς τα δεξιά. Κρατήστε την κεφαλή κοπής στο ίδιο επίπεδο με το έδαφος.
- Κόψτε μικρές περιοχές και μετά κάντε ένα διάλειμμα, επειδή το χορτοκοπτικό δεν έχει κατασκευαστεί για κοπή μεγάλων περιοχών.



### **Συμβουλές για να πετύχετε πολύ καλά αποτελέσματα:**

- Γείρετε το χορτοκοπτικό σε γωνία 30 μοιρών ως προς το γρασίδι.
- Κόψτε σταδιακά το γρασίδι που έχει ύψος μεγαλύτερο από 15 cm από πάνω προς τα κάτω.
- Ελέγχετε τακτικά την κεφαλή κοπής για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή και απαλλαγμένη από τυχόν μπλοκαρίσματα λόγω φυτικών υπολειμμάτων. Πριν από τον έλεγχο, απενεργοποιήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.
- ΜΗΝ κουρευείτε βρεγμένο γρασίδι, επειδή:

- Μπορεί να κολλήσει στην κεφαλή κοπής και στο προστατευτικό της.
- Μπορεί να σας προκαλέσει τραυματισμό από ολίσθηση και πτώση.
- Υπάρχει κίνδυνος εισροής νερού στο χώρο του κινητήρα, γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε πυρκαγιά.
- Να είστε προσεκτικοί όταν εργάζεστε γύρω από θάμνους και θάμνους. Η κεφαλή κοπής μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητο φλοιό ή φράκτες.



## Καθαρισμός και συντήρηση



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΚΥΡΙΟ ΡΕΥΣΜΑ.**

### Καθάρισμα

- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, το προϊόν με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε διάλυμα σαπουνιού και νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως: πετρέλαιο και παράγωγα, αλκοόλη), καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

### Συντήρηση

Το προϊόν μας έχει σχεδιαστεί για χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Ακολουθώντας τις παραπάνω οδηγίες, θα μπορείτε πάντα να απολαμβάνετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση.

## Αποθήκευση

- Πάντα να καθαρίζετε το περίβλημα με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο σε σαπουνόνερο πριν από την αποθήκευση.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε χώρο που δεν είναι προσβάσιμος σε παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το προϊόν από το άμεσο ηλιακό φως και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, εάν είναι δυνατόν.
- Μην φυλάσσετε το προϊόν τυλιγμένο σε αλουμινόχαρτο ή πλαστική σακούλα για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

## Τεχνική βοήθεια

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Διάλυμα
Το προϊόν δεν ξεκινά.	Δεν είναι συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας	Συνδέστε το προϊόν στην πηγή τροφοδοσίας.
	Ελαττωματικό καλώδιο ή βύσμα	Αναθέστε τον έλεγχο και την αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος σε έναν εξουσιοδοτημένο ειδικό.
	Άλλη βλάβη ηλεκτρικού προϊόντος	Αναθέστε τον έλεγχο και την αντικατάσταση του ελαττωματικού

		εξαρτήματος σε έναν εξουσιοδοτημένο ειδικό.
Το προϊόν ξεκινά αλλά δεν λειτουργεί σε πλήρη ισχύ.	Λανθασμένο καλώδιο επέκτασης	Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας.
	Χαμηλή τάση τροφοδοσίας	Συνδέστε τη συσκευή σε μια κατάλληλη πηγή.
	Φραγμένες σχισμές εξαερισμού	Καθαρίστε τις σχισμές εξαερισμού
Μη ικανοποιητικά αποτελέσματα κοπής	Το καρούλι δεν περιέχει πλέον πετονιά κοπής.	Αντικαταστήστε την πετονιά κοπής στο καρούλι.
Υπερβολική δόνηση ή θόρυβος	Η κεφαλή κοπής είναι φθαρμένη/κατεστραμμένη.	Ελέγξτε την ακεραιότητα της κεφαλής κοπής και αντικαταστήστε την εάν είναι απαραίτητο.
	Τα στοιχεία στερέωσης είναι χαλαρά.	Ελέγξτε και σφίξτε όλες τις βίδες/παξιμάδια



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

**Описание**

1. Предпазител
2. Корпус на двигателя
3. Кука за кабел
4. Главна дръжка
5. Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
6. Регулируема допълнителна дръжка
7. Съединител за регулиране на ъгъла на триме
8. Гайка за затягане на вала

**Технически данни**

Код на продукта	<b>682686</b>
Напрежение/Честота	220-240 / 50-60Hz
Номинална мощност	350 W
Номинална скорост	11000 об/мин
Диаметър на рязане	250 мм
Диаметър/дължина на найлонова нишка	Ø 1,4 мм x 8 м
Ниво на шум	LwA = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Ниво на вибрации	4,3 м/с <sup>2</sup> , k = 2,2 м/с <sup>2</sup>
Степен на защита	IPX0
Клас на изолация	II
Телескопичен вал	90-110 см
Нетно тегло	~1,7 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен съгласно най-високите стандарти за безопасност и производителност.



**Внимание !** За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или телесни наранявания.

## Общи предпазни мерки за безопасност при работа с електрически инструменти

### Работна зона

- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Влагата и тъмните зони са предпоставка за злополуки.
- Не използвайте продукта в потенциално експлозивни зони, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят тези материали.
- Не допускайте деца или неупълномощени лица в работната зона. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над продукта.

### Предпазни мерки за безопасност при работа с електрически инструменти



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВИНАГИ ПРОВЕРЯВАЙТЕ ДАЛИ ЗАХРАНВАЩОТО НАПРЕЖЕНИЕ СЪОТВЕТСТВА НА ПОСОЧЕНОТО НА ТАБЕЛКАТА С ИНФОРМАЦИОННИЯ ПРОДУКТ.**

- Не използвайте електрически инструменти с мокри ръце.
- Не усуквайте захранващия кабел на продукта.
- Не носете продукта, като го държите за захранващия кабел, и не дърпайте захранващия кабел, за да го изключите от контакта.
- Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, маслени петна, мазнини и остри предмети.
- Проверявайте редовно щепсела и захранващия кабел и в случай на повреда се свържете с квалифициран електротехник. Не използвайте електрически инструменти с повреден захранващ кабел.
- Проверявайте визуално електрическите инструменти, преди да ги включите. Не използвайте повредени електрически инструменти.
- Преди употреба проверете дали всички винтове са здраво затегнати и дали аксесоарите са правилно монтирани и закрепени.
- Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате или адаптирате несъвместими или импровизирани аксесоари.
- Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение „Изключено“, преди да включите захранващия кабел. Не използвайте електрически инструменти, чиито превключватели не работят правилно.
- Не използвайте продукта при дъжд или прекомерна влажност.
- Проникването на вода увеличава риска от късо съединение.
- За употреба на открито използвайте удължителни кабели, които са сертифицирани и маркирани по подходящ начин за употреба на открито.
- Не претоварвайте продукта! Той може да се използва безопасно, ако се спазват работните параметри, които го характеризират.



## Мерки за лична безопасност

- Не използвайте електрически инструменти, ако сте уморени, под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат да повлияят на способността ви да се концентрирате.
- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана назад. Съществува риск тя да се закачи в движещите се части на машината.



- По време на употреба е задължително носенето на предпазни средства: предпазна маска за глава и лицев щит, защитен костюм (дълги панталони и риза с дълъг ръкав), предпазни обувки с повишено сцепление, предпазни очила, тапи за уши, предпазни ръкавици и маска за дихателна защита.



- Пазете далеч от деца! Уредът и захранващият кабел трябва да се съхраняват на място, недостъпно за деца. Съхранявайте продукта на безопасно място, недостъпно за деца.
- Не позволявайте на деца да използват или играят с този продукт.
- Правете почивки, когато е необходимо. Непрекъснатата употреба на електрически инструменти за дълги периоди от време може да причини умора, която може да доведе до злополуки. Изключвайте електрическите инструменти, когато не ги използвате.

## Услуга

- Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран персонал, като се заменят с оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти, причинени от неправилен ремонт.

## Мерки за безопасност, специфични за електрически тримери

- Проверете продукта преди употреба. Проверете дали всички винтове са затегнати. Проверете състоянието на режещата глава на найлоновото влакно. Не използвайте продукта, ако забележите някакви повреди.
- Уверете се, че продуктът е в добро техническо състояние. Уверете се, че всички защитни капаци и предпазители са правилно монтирани. Забранено е използването на продукта без монтирани предпазители и защитни капаци.
- Не доближавайте ръцете си до зоната на режещото устройство, когато двигателят работи.
- Преди каквато и да е проверка или поддръжка на продукта, уверете се, че двигателят е спрял и щепселът е изваден от контакта.
- При работа с продукта, дръжте здраво и постоянно двете си ръце на дръжките. Забранено е да боравите с продукта с една ръка или да използвате части, различни от дръжките.



- Трябва да се спазва разстояние от най-малко 15 метра от хора, животни или чупливи предмети. Някои предмети или частици могат да бъдат изхвърлени от режещото устройство по време на работа.
- Не използвайте продукта при неблагоприятни метеорологични условия (вятър, дъжд, сняг, лед), през нощта или при условия на намалена видимост. Повишен риск от злополуки!
- Дръжте ръцете и краката си далеч от линията на рязане, особено когато променят посоката на косене на тревата.
- Стартирайте тримера само в работно положение.

- Избягвайте наранявания, причинени от контакт на режещата корда с различни препятствия по време на работа с устройството.
- Никога не използвайте метални нишки, като например тел, за рязане.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани или покрити с нечистотии.
- Найлоновият конец ще продължи да се върти няколко секунди след като уредът е спрял. Изчакайте режещата глава да спре напълно, преди да извършвате каквато и да е работа по продукта.
- Не претоварвайте продукта! Той може да се използва безопасно, ако се спазват работните параметри, които го характеризират. Не използвайте продукта за цели, различни от тези, за които е предназначен!



- Продуктът е двойно изолиран. Това означава, че е снабден с два напълно независими вида изолация, които предотвратяват директен контакт на оператора с металните части на кабелите. Тази мярка представлява висока степен на защита срещу токов удар.

### Област на употреба

Тримерът е предназначен за лична употреба за косене на трева, морави и рядка растителност на малки площи.

**НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА .**

### Подготовка за въвеждане в експлоатация



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИЗКЛУЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ КАКВАТО И ДА Е ОПЕРАЦИЯ ПО НАСТРОЙКА ИЛИ ПОДДРЪЖКА**

#### Сглобяване на предпазни предпазители

- Поставете защитния екран в специалния слот на корпуса на устройството.
- Закрепете защитния предпазител с помощта на затягащите винтове.

Предпазителят е снабден с острие за автоматично регулиране на дължината на режещата корда.



#### Сглобяване на регулируемата допълнителна дръжка

Поставете допълнителната дръжка в слота ѝ, регулирайте я в желаната позиция, след това поставете фиксиращия винт в отвора ѝ, поставете гайката в копчето и затегнете сглобката.



#### Свързване към източника на захранване

От съображения за безопасност, продуктът е снабден с къс захранващ кабел. Използвайте удължителен кабел с влагоустойчив щепсел, който има следните характеристики:

- 1,5 mm<sup>2</sup> за дължини по-малки от 60 м
- 2 mm<sup>2</sup> за дължини по-малки от 100 м

Направете примка в края на удължителния кабел, поставете го в куката (3) и внимателно издърпайте кабела, докато се закрепи неподвижно към дръжката.

Включете щепсела на тримера в контакта на удължителния кабел.

#### Регулиране на дължината на режещата линия

Режещата корда може да се износи или скъса, което да доведе до неизправност на тримера.

За да промените дължината на режещата корда, натиснете главата на макаратата, което ще освободи режещата корда. Това може да се направи както по време на употреба, така и

преди пускането ѝ в експлоатация, като се има предвид, че е необходимо да издърпате двата края на кордата едновременно, докато натискате макарата до желаната дължина, но не повече от максималната граница, наложена от ножа върху предпазителя.

Ако изпускането на кордата не е равномерно и получим по-дълга и по-къса корда, освободете кордата, докато и двата края достигнат ножа или го надхвърлят с максимум 1 см. Първото стартиране след освобождаване на кордата ще бъде направено за кратко време, така че и двата края на режещата корда да се регулират до максималната поддържана дължина.

### **Регулиране на дължината на телескопичния вал**

За да осигурите удобна работна позиция: развийте контрагайката (8) и плъзнете горния вал нагоре или надолу, докато достигнете желаната работна дължина, след което затегнете гайката.

**ВНИМАНИЕ! СЛЕД КАТО НАСТРОЙВАТЕ ТЕЛЕСКОПИЧНИЯ ВАЛ НА ЖЕЛАНАТА ДЪЛЖИНА, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ КОНТРОЛНАТА ГАЙКА Е ЗАТЯГНАТА!**

### **Работни позиции**

- Издърпайте регулиращия съединител (7) към дръжката, за да промените работното положение.

### **Подмяна на линията за рязане**

- Натиснете двата освобождаващи езичета от страни на капака на макарата и свалете капака, след което извадете макарата и я сменете с нова или навийте нова корда върху съществуващата макара, ако не е повредена.
- Прекарайте найлоновото влакно през двата отвора на горния корпус на режещата глава.
- Поставете капака на макарата така, че да компресира пружината.
- Завийте обратно капака на макарата.



### **Използвайте**

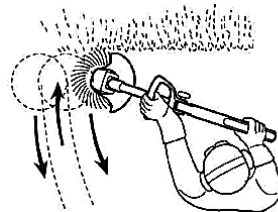


**ВНИМАНИЕ! АКО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА СЕ ЧУВСТВАТ НЕНОРМАЛНИ ШУМОВЕ, СПРЕТЕ ИНСТРУМЕНТА НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОТ.**

- Дръжте основната дръжка с едната ръка, а спомагателната дръжка с другата.
- За да стартирате тримера, натиснете превключвателя (5), а за да го спрете, го отпуснете.

### **Косене на трева, морава и плевели**

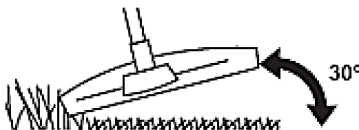
- Движете тримера по полукръгъл замах отляво надясно. Дръжте режещата глава на едно ниво със земята.
- Косете малки площи, след което си направете почивка, защото тримерът не е предназначен за косене на големи площи.



### **Съвети за постигане на много добри резултати:**

- Наклонете тримера под ъгъл от 30 градуса спрямо тревата.
- Косете трева, по-висока от 15 см, постепенно отгоре надолу .

- Проверявайте редовно режещата глава, за да се уверите, че е чиста и без запушвания, причинени от растителни остатъци. Преди проверка изключете тримера и изключете захранването.
- НЕ косете мокра трева, защото:
  - Може да залепне за режещата глава и нейния предпазител.
  - Това може да ви нарани, ако се подхлъзнете и паднете.
  - Съществува риск от проникване на вода в двигателния отсек, което може да доведе до пожар.
- Бъдете внимателни, когато работите около храсти и храсти. Режещата глава може да повреди чувствителна кора или живи плетове.



## Почистване и поддръжка



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРЕДИ ВСЯКАКВА НАМЕРА ПО ОБОРУДВАНЕТО, ИЗКЛУЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО ОТ МРЕЖАТА.**

### Почистване

- Редовно, за предпочитане след всяка употреба, почиствайте продукта с мека кърпа. Ако замърсяванията продължават, използвайте кърпа, навлажнена в разтвор от сапун и вода.
- Не използвайте разтворители (като: петрол и производни, алкохол), тъй като те могат да повредят пластмасовите части.

### Поддръжка

Нашият продукт е проектиран да се използва дълго време с минимална поддръжка. Винаги ще можете да получите максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате горните инструкции.

## Съхранение

- Винаги почиствайте корпуса с кърпа, леко навлажнена със сапунена вода, преди съхранение.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца, в стабилна и безопасна позиция на хладно и сухо място, като избягвате твърде високи или ниски температури.
- Пазете продукта от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не съхранявайте продукта, увит във фолио или найлонов плик, за да избегнете натрупване на влага.

## Техническа помощ

Проблем	Възможна причина	Решение
Продуктът не стартира.	Не е свързан към източник на захранване	Свържете продукта към източника на захранване.
	Дефектен кабел или щепсел	Дефектната част трябва да бъде проверена и подменена от оторизиран специалист.
	Друга повреда на електрическия продукт	Дефектната част трябва да бъде проверена и подменена от оторизиран специалист.
Продуктът стартира, но не работи с пълна мощност.	Неправилно оразмерен удължителен кабел	Използвайте подходящ захранващ кабел.
	Ниско захранващо напрежение	Свържете устройството към подходящ източник.
	Запушени вентилационни отвори	Почистете вентилационните отвори
Незадоволителни резултати от рязането	Макарата вече не съдържа режеща корда.	Сменете режещата корда на макарата.
Прекомерна вибрация или шум	Режещата глава е износена/повредена.	Проверете целостта на режещата глава и я сменете, ако е необходимо.
	Крепежните елементи са разхлабени.	Проверете и затегнете всички винтове/гайки



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

## Beschreibung

1. Sicherheitsvorrichtung
2. Motorgehäuse
3. Kabelhaken
4. Hauptgriff
5. EIN/AUS-Schalter
6. Verstellbarer Hilfsgriff
7. Kupplung zur Winkelverstellung des Trimmerkop
8. Wellen-Spannmutter



## Technische Daten

<b>Produktcode</b>	<b>682686</b>
Spannung/Frequenz	220–240 V / 50–60 Hz
Nennleistung	350 W
Nenngeschwindigkeit	11000 U/min
Schnittdurchmesser	250 mm
Nylonfaden-Durchmesser/Länge	Ø 1,4 mm x 8 m
Geräuschpegel	LwA = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Vibrationsniveau	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Schutzgrad	IPX0
Isolationsklasse	II
Teleskopschaft	90–110 cm
Nettogewicht	~1,7 kg

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EVOTOOLS-Produkt entschieden haben, das nach höchsten Sicherheits- und Leistungsstandards gefertigt wurde.



**Warnung ! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder Verletzungen führen.**

## Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen für Elektrowerkzeuge

### Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Feuchtigkeit und Dunkelheit erhöhen die Unfallgefahr.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Stoffe entzünden können.
- Kinder und unbefugte Personen dürfen sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten. Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle über das Produkt führen.

### Sicherheitsvorkehrungen für Elektrowerkzeuge



**WARNUNG! ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, OB DIE VERSORGUNGSSPANNUNG DER AUF DEM TYPENSCHILD ANGEgebenEN ANGABE ENTSPRICHT.**

- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht mit nassen Händen.
- Das Netzkabel des Produkts darf nicht verdreht werden.
- Tragen Sie das Produkt nicht am Netzkabel und ziehen Sie nicht am Netzkabel, um es aus der Steckdose zu ziehen.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen, Ölflecken, Fett und scharfen Gegenständen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig Stecker und Netzkabel. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen Elektriker. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge mit einem beschädigten Netzkabel.
- Elektrowerkzeuge vor dem Einschalten einer Sichtprüfung unterziehen. Beschädigte Elektrowerkzeuge dürfen nicht verwendet werden.
- Vor Gebrauch prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind und das Zubehör korrekt montiert und befestigt ist.
- Verwenden Sie ausschließlich kompatibles Zubehör. Versuchen Sie nicht, inkompatibles oder improvisiertes Zubehör zu verwenden oder anzupassen.
- Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Netzkabel anschließen. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Schalter nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Kurzschlusses.
- Für den Einsatz im Freien verwenden Sie bitte Verlängerungskabel, die für den Einsatz im Freien zertifiziert und entsprechend gekennzeichnet sind.
- Das Produkt darf nicht überlastet werden! Es kann sicher verwendet werden, wenn die für es charakteristischen Betriebsparameter eingehalten werden.



### Persönliche Sicherheitsmaßnahmen

- Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, die Ihre Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigen könnten.

- Tragen Sie stets angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Lange Haare müssen zusammengebunden werden, da sie sich sonst in den beweglichen Teilen der Maschine verfangen könnten.



- Während der Benutzung ist das Tragen von Schutzausrüstung obligatorisch: Kopfschutz und Gesichtsschutz, Schutzanzug

(lange Hose und langärmeliges Hemd), Sicherheitsschuhe mit erhöhter Griffigkeit, Schutzbrille, Gehörschutzstöpsel, Schutzhandschuhe und eine Atemschutzmaske.



- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren! Gerät und Netzkabel müssen für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Lagern Sie das Produkt an einem sicheren Ort, an dem Kinder es nicht erreichen können.
- Dieses Produkt darf von Kindern weder benutzt noch zum Spielen verwendet werden.
- Machen Sie bei Bedarf Pausen. Die kontinuierliche Nutzung von Elektrowerkzeugen über längere Zeiträume kann zu Ermüdung und in der Folge zu Unfällen führen. Schalten Sie Elektrowerkzeuge aus, wenn Sie sie nicht benutzen.

## Service

- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

## Spezielle Sicherheitsmaßnahmen für elektrische Trimmer

- Prüfen Sie das Produkt vor Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind. Prüfen Sie den Zustand des Schneidkopfes für die Nylonschnur. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Produkt in einwandfreiem technischen Zustand befindet. Stellen Sie sicher, dass alle Schutzabdeckungen und -vorrichtungen ordnungsgemäß angebracht sind. Die Verwendung des Produkts ohne angebrachte Schutzabdeckungen und -vorrichtungen ist verboten.
- Halten Sie Ihre Hände von der Schneidvorrichtung fern, solange der Motor läuft.
- Vor jeder Inspektion oder Wartung des Produkts muss sichergestellt werden, dass der Motor abgestellt und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Halten Sie beim Umgang mit dem Produkt beide Hände fest und dauerhaft an den Griffen. Es ist verboten, das Produkt einhändig oder mit anderen Teilen als den Griffen zu bedienen.



- Zu Personen, Tieren und zerbrechlichen Gütern muss ein Mindestabstand von 15 Metern eingehalten werden. Beim Betrieb des Schneidgeräts können Gegenstände oder Partikel weggeschleudert werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht bei widrigen Wetterbedingungen (Wind, Regen, Schnee, Eis), nachts oder bei eingeschränkter Sicht. Erhöhtes Unfallrisiko!
- Halten Sie Hände und Füße von der Schnitlinie fern, insbesondere beim Ändern der Mährichtung.
- Den Trimmer nur in Arbeitsposition einschalten.
- Vermeiden Sie Verletzungen, die dadurch entstehen können, dass die Schneide beim Betrieb des Geräts mit verschiedenen Hindernissen in Berührung kommt.
- Verwenden Sie niemals Metallfäden, wie z. B. Draht, zum Schneiden.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungslöcher nicht verstopft oder mit Verunreinigungen bedeckt sind.
- Die Nylonschnur rotiert noch einige Sekunden nach dem Abschalten des Geräts weiter. Warten Sie, bis der Schneidkopf vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie mit der Bearbeitung des Produkts beginnen.

- Überlasten Sie das Produkt nicht! Es kann sicher verwendet werden, wenn die charakteristischen Betriebsparameter eingehalten werden. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke!



- Das Produkt ist doppelt isoliert. Das bedeutet, dass es mit zwei völlig unabhängigen Isolationsarten ausgestattet ist, die verhindern, dass der Bediener direkt mit den Metallteilen der Kabel in Berührung kommt. Diese Maßnahme bietet einen hohen Schutz vor Stromschlägen.

## Anwendungsgebiet

Der Trimmer ist für den persönlichen Gebrauch zum Schneiden von Gras, Rasen und zum Ausdünnen von Vegetation auf kleinen Flächen bestimmt.

**NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ VORGESEHEN .**

## Vorbereitung der Inbetriebnahme



**WARNUNG! TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG, BEVOR SIE MIT JEDLICHEN EINSTELL- ODER WARTUNGSARBEITEN BEGINNEN.**

### Montage der Schutzvorrichtungen

- Setzen Sie die Schutzabdeckung in den dafür vorgesehenen Schlitz am Gehäuse des Geräts ein.
- Befestigen Sie die Schutzabdeckung mit den Feststellschrauben.

Der Schutz ist mit einer Klinge zur automatischen Einstellung der Schnitfadenslänge ausgestattet.



### Montage des verstellbaren Hilfsgriffs

Setzen Sie den Hilfsgriff in den dafür vorgesehenen Schlitz ein, stellen Sie ihn auf die gewünschte Position ein, setzen Sie dann die Befestigungsschraube in das entsprechende Loch ein, legen Sie die Mutter auf den Knäuf und ziehen Sie die Baugruppe fest.



### Anschluss an die Stromquelle

Aus Sicherheitsgründen ist das Produkt mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit feuchtigkeitsbeständigem Stecker, das folgende Eigenschaften aufweist:

- 1,5 mm<sup>2</sup> für Längen unter 60 m
- 2 mm<sup>2</sup> für Längen unter 100 m

Bilden Sie am Ende des Verlängerungskabels eine Schlaufe, führen Sie diese in den Haken (3) ein und ziehen Sie vorsichtig am Kabel, bis es am Griff befestigt ist.

Stecken Sie den Stecker des Trimmers in die Steckdose des Verlängerungskabels.

### Anpassen der Schnitlinienlänge

Die Schneidfaden kann verschleißen oder reißen, was zu einer Fehlfunktion des Trimmers führt. Um die Länge des Schneidfadens zu ändern, drücken Sie auf den Spulenkopf. Dadurch wird der Schneidfaden freigegeben. Dies kann sowohl während des Gebrauchs als auch vor der Inbetriebnahme erfolgen. Beachten Sie, dass Sie beide Enden des Fadens gleichzeitig ziehen müssen, während Sie die Spule bis zur gewünschten Länge drücken. Die maximale Länge, die durch den Messerschutz vorgegeben ist, darf jedoch nicht überschritten werden.

Falls der Faden nicht gleichmäßig ausläuft und ein längerer und ein kürzerer Faden entstehen, lassen Sie den Faden so weit auslaufen, bis beide Enden das Messer erreichen oder maximal 1

cm darüber hinausragen. Der erste Start nach dem Auslaufen des Fadens erfolgt kurz, damit beide Enden des Schneidfadens auf die maximal zulässige Länge eingestellt werden.

### **Einstellen der Teleskopschaftlänge**

Um eine bequeme Arbeitsposition zu gewährleisten: Lösen Sie die Kontermutter (8) und schieben Sie die obere Welle nach oben oder unten, bis die gewünschte Arbeitslänge erreicht ist. Ziehen Sie dann die Mutter fest.

**ACHTUNG! NACHDEM DER TELESKOPWELLE AUF DIE GEWÜNSCHTE LÄNGE EINGESTELLT WURDE, MUSS DIE SICHERUNGSMUTTER FESTGEZOGEN WERDEN!**

### **Arbeitspositionen**

- Ziehen Sie die Verstellkupplung (7) in Richtung des Griffs, um die Arbeitsposition zu ändern.

### **Schneidlinienersatz**

- Drücken Sie die beiden Entriegelungslaschen an der Seite der Spulenabdeckung und entfernen Sie die Abdeckung. Nehmen Sie dann die Spule heraus und ersetzen Sie sie durch eine neue, oder wickeln Sie neue Schnur auf die vorhandene Spule, sofern diese nicht beschädigt ist.
- Führen Sie die Nylonschnur durch die beiden Ösen des oberen Schneidkopfgehäuses.
- Setzen Sie die Spulenabdeckung so ein, dass sie die Feder zusammendrückt.
- Schrauben Sie die Spulenabdeckung wieder auf.



### **Verwenden**

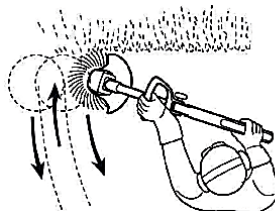


**ACHTUNG! SOLLTEN WÄHREND DES BETRIEBES UNNORMALE GERÄUSCHE AUFTRETEN, STELLEN SIE DAS WERKZEUG SOFORT AB UND WENDEN SIE SICH AN EINEN AUTORISIERTEN SERVICE ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR.**

- Halten Sie den Hauptgriff mit einer Hand und den Hilfsgriff mit der anderen.
- Zum Starten des Trimmers drücken Sie den Schalter (5), zum Stoppen lassen Sie ihn los.

### **Rasenmähen, Unkrautschneiden**

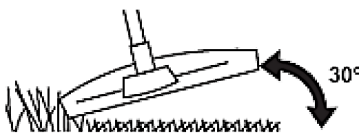
- Führen Sie den Trimmer in einer halbkreisförmigen Bewegung von links nach rechts. Halten Sie den Schneidkopf dabei waagrecht zum Boden.
- Schneiden Sie zunächst kleine Bereiche und machen Sie dann eine Pause, denn der Trimmer ist nicht für das Schneiden großer Flächen ausgelegt.



### **Tipps für sehr gute Ergebnisse:**

- Neigen Sie den Trimmer in einem Winkel von 30 Grad zum Gras.
- Schneiden Sie Gras, das höher als 15 cm ist, nach und nach von oben nach unten ab.
- Überprüfen Sie den Schneidkopf regelmäßig, um sicherzustellen, dass er sauber und frei von Verstopfungen durch Pflanzenreste ist. Schalten Sie den Trimmer vor der Überprüfung aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz.
- Nasses Gras darf nicht gemäht werden, denn:

- Es kann am Schneidkopf und dessen Schutzvorrichtung haften bleiben.
  - Es kann zu Verletzungen durch Ausrutschen und Stürzen führen.
  - Es besteht die Gefahr, dass Wasser in den Motorraum eindringt, was zu einem Brand führen könnte.
- Seien Sie vorsichtig beim Arbeiten in der Nähe von Sträuchern und Büschen. Der Schneidkopf kann empfindliche Rinde oder Hecken beschädigen.



## Reinigung und Instandhaltung



**WARNUNG! VOR JEDEM EINGRIFF AN DEM GERÄT MUSS DIE STROMVERSORGUNG VOM NETZ GETRETEN WERDEN.**

### Reinigung

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch, mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein mit Seifenwasser angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie z. B. Erdöl und Erdölderivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

### Wartung

Unser Produkt ist für eine lange Lebensdauer bei minimalem Wartungsaufwand konzipiert. Durch Befolgen der obigen Anweisungen erzielen Sie stets maximale Zufriedenheit.

### Lagerung

- Reinigen Sie das Gehäuse vor der Lagerung stets mit einem leicht in Seifenwasser angefeuchteten Tuch.
- Lagern Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort an einem stabilen und sicheren Standort, kühl und trocken. Vermeiden Sie zu hohe oder zu niedrige Temperaturen.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und lagern Sie es möglichst an einem dunklen Ort.
- Um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden, sollte das Produkt nicht in Folie oder einem Plastikbeutel verpackt aufbewahrt werden.

## Technische Unterstützung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt startet nicht.	Nicht an die Stromquelle angeschlossen	Schließen Sie das Produkt an die Stromquelle an.
	Defektes Kabel oder Stecker	Lassen Sie das defekte Teil von einem autorisierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls austauschen.
	Sonstige Ausfälle elektrischer Produkte	Lassen Sie das defekte Teil von einem autorisierten Fachmann überprüfen und

		gegebenenfalls austauschen.
Das Produkt startet, erreicht aber nicht seine volle Leistung.	Verlängerungskabel mit falscher Größe	Verwenden Sie ein geeignetes Netzkabel.
	Niedrige Versorgungsspannung	Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an.
	Verstopfte Lüftungsschlitze	Reinigen Sie die Lüftungsschlitze.
Unbefriedigende Schneidergebnisse	Die Spule enthält keine Schneideschnur mehr.	Ersetzen Sie die Schneideschnur auf der Spule.
Übermäßige Vibrationen oder Lärm	Der Schneidkopf ist verschlissen/beschädigt.	Prüfen Sie den Zustand des Schneidkopfes und tauschen Sie ihn gegebenenfalls aus.
	Die Befestigungselemente sind locker.	Alle Schrauben/Muttern prüfen und festziehen.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

## Description

1. Garde de sécurité
2. Carter moteur
3. Crochet de câble
4. Poignée principale
5. Interrupteur marche/arrêt
6. Poignée auxiliaire réglable
7. Coupleur de réglage de l'angle de la tête de cou
8. Écrou de serrage de l'arbre



## Données techniques

<b>Code produit</b>	<b>682686</b>
Tension/Fréquence	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale	350 W
Vitesse nominale	11 000 tr/min
Diamètre de coupe	250 mm
Diamètre/longueur du fil de nylon	Ø 1,4 mm x 8 m
Niveau sonore	L <sub>w</sub> A = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Niveau de vibration	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Degré de protection	IPX0
Classe d'isolation	II
Tige télescopique	90-110 cm
Poids net	~1,7 kg

**Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de performance les plus strictes.**



**Avertissement ! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures corporelles.**

## **Consignes générales de sécurité pour les outils électriques**

### **Zone de travail**

- Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. L'humidité et les zones sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas ce produit dans des zones potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer ces substances.
- N'autorisez pas la présence d'enfants ou de personnes non autorisées dans la zone de travail. Toute distraction pourrait entraîner une perte de contrôle du produit.

### **Précautions de sécurité pour les outils électriques**



**ATTENTION ! VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA TENSION D'ALIMENTATION CORRESPOND À CELLE INDIQUÉE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT.**

- N'utilisez pas d'outils électriques avec les mains mouillées.
- Ne tordez pas le cordon d'alimentation du produit.
- Ne transportez pas le produit en le tenant par le cordon d'alimentation et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, des taches d'huile, de la graisse et des objets pointus.
- Vérifiez régulièrement la prise et le cordon d'alimentation et, en cas de dommage, contactez un électricien qualifié. N'utilisez pas d'outils électriques dont le cordon d'alimentation est endommagé.
- Inspectez visuellement les outils électriques avant de les mettre en marche. N'utilisez pas d'outils électriques endommagés.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que les accessoires sont correctement montés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser ou d'adapter des accessoires incompatibles ou improvisés.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « Arrêt » avant de brancher le cordon d'alimentation. N'utilisez pas d'outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.
- N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou en cas d'humidité excessive. L'infiltration d'eau augmente le risque de court-circuit.
- Pour une utilisation en extérieur, utilisez des rallonges certifiées et correctement marquées pour une utilisation en milieu extérieur.
- Ne surchargez pas le produit ! Il peut être utilisé en toute sécurité si les paramètres de fonctionnement qui le caractérisent sont respectés.



### **Mesures de sécurité personnelle**

- N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué, sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments susceptibles d'affecter votre capacité de concentration.
- Portez toujours des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les. Ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles de la machine.



- Lors de son utilisation, le port d'équipements de protection est obligatoire: protection de la tête et visière, combinaison de

protection (pantalon long et chemise à manches longues), chaussures de sécurité à adhérence accrue, lunettes de sécurité, bouchons d'oreilles, gants de protection et masque de protection respiratoire.



- Tenir hors de portée des enfants ! L'appareil et le cordon d'alimentation doivent être tenus hors de portée des enfants. Rangez le produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

- Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec ce produit.
- Faites des pauses dès que nécessaire. L'utilisation continue d'outils électriques pendant de longues périodes peut entraîner de la fatigue et provoquer des accidents. Éteignez les outils électriques lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

## Service

- Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel autorisé, avec le remplacement des accessoires et pièces de rechange par des pièces d'origine afin d'éviter les accidents dus à des réparations incorrectes.

## Mesures de sécurité spécifiques aux débroussailleuses électriques

- Inspectez le produit avant utilisation. Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées. Contrôlez l'état de la tête de coupe du fil de nylon. N'utilisez pas le produit si vous constatez des dommages.
- Vérifiez que le produit est en bon état de fonctionnement. Assurez-vous que tous les films et protections sont correctement installés. L'utilisation du produit sans ces films et protections est interdite.
- Ne placez pas vos mains près de la zone de coupe lorsque le moteur est en marche.
- Avant toute inspection ou opération de maintenance du produit, assurez-vous que le moteur est arrêté et que la fiche est retirée de la prise.
- Lors de la manipulation et de l'utilisation du produit, maintenez fermement et en permanence vos deux mains sur les poignées. Il est interdit de manipuler le produit d'une seule main ou d'utiliser d'autres parties que les poignées.



- Une distance d'au moins 15 mètres doit être maintenue par rapport aux personnes, aux animaux et aux objets fragiles. Des objets ou des particules peuvent être projetés par l'appareil de coupe pendant son fonctionnement.

- N'utilisez pas ce produit par mauvais temps (vent, pluie, neige, verglas), la nuit ou en cas de visibilité réduite. Risque accru d'accidents !
- Gardez vos mains et vos pieds à distance de la ligne de coupe, surtout lorsque vous changez de direction pour tondre la pelouse.
- Ne mettez en marche la débroussailleuse qu'en position de travail.
- Évitez les blessures causées par le contact de la ligne de coupe avec divers obstacles lors de l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez jamais de fils métalliques, comme du fil de fer, pour couper.
- Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont ni obstrués ni recouverts d'impuretés.
- Le fil de nylon continuera de tourner quelques secondes après l'arrêt de l'appareil. Attendez l'arrêt complet de la tête de coupe avant toute intervention sur le produit.
- Ne surchargez pas le produit ! Son utilisation est sûre si les paramètres de fonctionnement qui le caractérisent sont respectés. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu !



- Le produit est à double isolation. Cela signifie qu'il est doté de deux types d'isolation totalement indépendants, empêchant tout contact direct de l'utilisateur avec les parties métalliques des câbles. Cette mesure offre un haut niveau de protection contre les chocs électriques.

### Domaine d'utilisation

Ce coupe-bordures est conçu pour un usage personnel, pour la coupe de l'herbe, du gazon et de la végétation clairsemée sur de petites surfaces.

**NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL .**

### Préparation à la mise en service



**AVERTISSEMENT ! DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION DE RÉGLAGE OU D'ENTRETIEN.**

#### Assemblage des dispositifs de sécurité

- Placez le film protecteur dans l'emplacement prévu à cet effet sur le boîtier de l'appareil.
  - Fixez la grille de protection à l'aide des vis de serrage.
- Le protecteur est équipé d'une lame permettant le réglage automatique de la longueur du fil de coupe.



#### Assemblage de la poignée auxiliaire réglable

Insérez la poignée auxiliaire dans sa fente, ajustez-la à la position souhaitée, puis insérez la vis de fixation dans son trou, placez l'écrou dans le bouton et serrez l'ensemble.



#### Raccordement à la source d'alimentation

Pour des raisons de sécurité, le produit est équipé d'un cordon d'alimentation court. Utilisez une rallonge munie d'une fiche étanche à l'humidité, présentant les caractéristiques suivantes :

- 1,5 mm<sup>2</sup> pour les longueurs inférieures à 60 m

- 2 mm<sup>2</sup> pour les longueurs inférieures à 100 m

Faites une boucle à l'extrémité du câble d'extension, insérez-le dans le crochet (3) et tirez doucement sur le câble jusqu'à ce qu'il soit fixé à la poignée.

Insérez la fiche de la débroussailleuse dans la prise de la rallonge.

#### Réglage de la longueur de la ligne de coupe

Le fil de coupe peut s'user ou se casser, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement de la débroussailleuse.

Pour modifier la longueur du fil de coupe, appuyez sur la tête de la bobine pour libérer le fil. Cette opération peut être effectuée aussi bien en cours d'utilisation qu'avant la mise en service. Il est important de tirer simultanément sur les deux extrémités du fil tout en appuyant sur la bobine jusqu'à la longueur souhaitée, sans toutefois dépasser la limite maximale imposée par la lame sur le guide-fil.

Si le déroulement du fil n'est pas uniforme et que l'on obtient un fil plus long et un fil plus court, déroulez le fil jusqu'à ce que les deux extrémités atteignent la lame ou la dépassent d'un maximum de 1 cm. Le premier démarrage après le déroulement du fil sera bref afin que les deux extrémités du fil de coupe s'ajustent à la longueur maximale supportée.

#### Réglage de la longueur de la tige télescopique

Pour assurer une position de travail confortable : dévissez l'écrou de blocage (8) et faites glisser l'arbre supérieur vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la longueur de travail souhaitée soit atteinte, puis serrez l'écrou.

**ATTENTION ! APRÈS AVOIR RÉGLÉ LA TIGE TÉLESCOPIQUE À LA LONGUEUR SOUHAITÉE, ASSUREZ-VOUS QUE L'ÉCROU DE VERROUILLAGE EST BIEN SERRÉ !**

### Postes de travail

- Tirez le raccord de réglage (7) vers la poignée pour changer la position de travail.

### Remplacement de la ligue de coupe

- Appuyez sur les deux languettes de déverrouillage situées sur le côté du couvercle de la bobine et retirez ce dernier, puis retirez la bobine et remplacez-la par une neuve, ou enroulez un nouveau fil sur la bobine existante si celle-ci n'est pas endommagée.
- Faites passer le fil de nylon à travers les deux œillets du boîtier supérieur de la tête de coupe.
- Insérez le couvercle de la bobine de manière à comprimer le ressort.
- Revissez le couvercle de la bobine.



### Utiliser

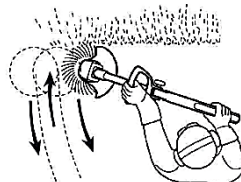


**ATTENTION ! SI DES BRUITS ANORMAUX SE PRODUISENT PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.**

- Tenez la poignée principale d'une main et la poignée auxiliaire de l'autre.
- Pour démarrer la débroussailluse, appuyez sur l'interrupteur (5), et pour l'arrêter, relâchez-le.

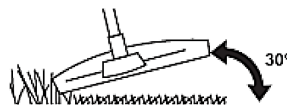
### Tonte de gazon, de pelouse et de mauvaises herbes

- Déplacez le coupe-bordures en un mouvement de balayage semi-circulaire de gauche à droite. Maintenez la tête de coupe à l'horizontale.
- Coupez par petites surfaces, puis faites une pause car la débroussailluse n'est pas conçue pour couper de grandes surfaces.



### Conseils pour obtenir d'excellents résultats :

- Inclinez le coupe-bordures à un angle de 30 °degrés par rapport à l'herbe.
- Coupez progressivement l'herbe de plus de 15 cm de hauteur, en partant du haut .
- Vérifiez régulièrement la tête de coupe pour vous assurer qu'elle est propre et exempte de tout blocage dû à des débris végétaux. Avant toute vérification, éteignez le coupe-bordures et débranchez-le.
- NE TONDEZ PAS l'herbe mouillée, car :
  - Il peut adhérer à la tête de coupe et à sa protection.
  - Cela peut entraîner des blessures par glissade et chute.
  - Il existe un risque d'infiltration d'eau dans le compartiment moteur, ce qui pourrait provoquer un incendie.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez à proximité d'arbustes. La tête de coupe peut endommager l'écorce sensible ou les haies.



### Nettoyage et entretien



**ATTENTION ! AVANT TOUTE INTERVENTION SUR L'ÉQUIPEMENT, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU SECTEUR.**

### Nettoyage

- Nettoyez régulièrement le produit, de préférence après chaque utilisation, avec un chiffon doux. Si des saletés persistent, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau et de savon.
- N'utilisez pas de solvants (tels que: pétrole et dérivés, alcool) car ils pourraient endommager les pièces en plastique.

### Entretien

Notre produit a été conçu pour une utilisation prolongée avec un minimum d'entretien. En suivant les instructions ci-dessus, vous obtiendrez une satisfaction maximale lors de son utilisation.

### Stockage

- Nettoyez toujours le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié d'eau savonneuse avant de le ranger.
- Conserver le produit hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures trop élevées ou trop basses.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil et, si possible, conservez-le dans un endroit sombre.
- Ne pas conserver le produit enveloppé dans du papier aluminium ou un sac en plastique afin d'éviter l'accumulation d'humidité.

### Assistance technique

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne démarre pas.	Non connecté à une source d'alimentation	Branchez le produit à la source d'alimentation.
	Câble ou prise défectueux	Faites vérifier et remplacer la pièce défectueuse par un spécialiste agréé.
	Autres défaillances de produits électriques	Faites vérifier et remplacer la pièce défectueuse par un spécialiste agréé.
Le produit démarre mais ne fonctionne pas à pleine puissance.	Rallonge de taille incorrecte	Utilisez un cordon d'alimentation adapté.
	tension d'alimentation basse	Connectez l'appareil à une source d'alimentation appropriée.
	fentes de ventilation obstruées	Nettoyez les fentes de ventilation
Résultats de coupe insatisfaisants	La bobine ne contient plus de fil de coupe.	Remplacez le fil de coupe sur la bobine.
Vibrations ou bruits excessifs	La tête de coupe est usée/endommagée.	Vérifiez l'intégrité de la tête de coupe et remplacez-la si nécessaire.
	Les fixations sont desserrées.	Vérifiez et serrez toutes les vis/écrous.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

## Descrição

1. Proteção de segurança
2. Carcaça do motor
3. Gancho de cabo
4. Alça principal
5. Interruptor liga/desliga
6. Alça auxiliar ajustável
7. acoplamento de ajuste do ângulo da cabeça de
8. Porca de aperto do eixo



## Dados técnicos

<b>Código do produto</b>	<b>682686</b>
Tensão/frequência	220-240 / 50-60Hz
Potência nominal	350 W
Velocidade nominal	11000 rpm
Diâmetro de corte	250 mm
Diâmetro/comprimento do fio de nylon	Ø 1,4 mm x 8 m
Nível de ruído	L <sub>w</sub> A = 96 dB(A), k = 3 dB(A)
Nível de vibração	4,3 m/s <sup>2</sup> , k = 2,2 m/s <sup>2</sup>
Grau de proteção	IPX0
Classe de isolamento	II
Eixo telescópico	90-110 cm
Peso líquido	~1,7 kg

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e desempenho.



**Atenção ! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos pessoais.**

## **Precauções gerais de segurança para ferramentas elétricas**

### **Área de trabalho**

- Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Umidade e áreas escuras favorecem acidentes.
- Não utilize o produto em áreas potencialmente explosivas, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar esses materiais.
- Não permita a entrada de crianças ou pessoas não autorizadas na área de trabalho. Distrações podem causar a perda de controle do produto.

### **Precauções de segurança para ferramentas elétricas**



**ATENÇÃO! VERIFIQUE SEMPRE SE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO CORRESPONDE À INDICADA NA PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO.**

- Não utilize ferramentas elétricas com as mãos molhadas.
- Não torça o cabo de alimentação do produto.
- Não transporte o produto segurando o cabo de alimentação e não puxe o cabo de alimentação para desconectá-lo da tomada.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, manchas de óleo, gordura e objetos pontiagudos.
- Verifique regularmente a ficha e o cabo de alimentação e, em caso de danos, contacte um electricista qualificado. Não utilize ferramentas elétricas com um cabo de alimentação danificado.
- Inspeccione visualmente as ferramentas elétricas antes de ligá-las. Não utilize ferramentas elétricas danificadas.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se os acessórios estão montados e fixados corretamente.
- Utilize apenas acessórios compatíveis. Não tente usar ou adaptar acessórios incompatíveis ou improvisados.
- Evite o acionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "Desligado" antes de conectar o cabo de alimentação. Não utilize ferramentas elétricas cujos interruptores não estejam funcionando corretamente.



- Não utilize o produto em dias de chuva ou em condições de umidade excessiva. A penetração de água aumenta o risco de curto-circuito.
- Para uso externo, utilize extensões elétricas certificadas e com a marcação adequada para uso em ambientes externos.
- Não sobrecarregue o produto! Ele pode ser usado com segurança se os parâmetros de funcionamento que o caracterizam forem respeitados.

### **Medidas de segurança pessoal**

- Não utilize ferramentas elétricas se estiver cansado, sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que possam afetar sua capacidade de concentração.
- Use sempre roupas adequadas. Não use roupas largas ou jóias. Se tiver cabelo comprido, prenda-o. Há risco de ele ficar preso em partes móveis da máquina.



• Durante a utilização, é obrigatório o uso de equipamento de proteção individual: proteção para a cabeça e protetor facial, fato de proteção (calças compridas e camisa de mangas compridas), calçado de segurança com maior aderência, óculos de segurança, tampões de ouvido, luvas de proteção e máscara de proteção respiratória.



• Mantenha fora do alcance de crianças! O aparelho e o cabo de alimentação devem ser mantidos fora do alcance de crianças. Guarde o produto em um local seguro, fora do alcance de crianças.

- Não permita que crianças usem ou brinquem com este produto.
- Faça pausas sempre que necessário. O uso contínuo de ferramentas elétricas por longos períodos pode causar fadiga, o que pode levar a acidentes. Desligue as ferramentas elétricas quando não estiverem em uso.

## Serviço

- Os reparos devem ser realizados somente por pessoal autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais, para evitar acidentes decorrentes de reparos inadequados.

## Medidas de segurança específicas para aparadores elétricos

- Inspeccione o produto antes de usar. Verifique se todos os parafusos estão apertados. Verifique o estado da cabeça de corte da linha de nylon. Não use o produto se notar qualquer dano.
- Certifique-se de que o produto esteja em boas condições técnicas. Verifique se todas as proteções e capas estão devidamente instaladas. É proibido usar o produto sem as proteções e capas instaladas.
- Não aproxime as mãos da área do dispositivo de corte enquanto o motor estiver funcionando.
- Antes de qualquer inspeção ou manutenção do produto, certifique-se de que o motor esteja desligado e o plugue removido da tomada.
- Ao manusear e utilizar o produto, mantenha ambas as mãos firmemente e permanentemente nas alças. É proibido manusear o produto com apenas uma mão ou utilizando outras partes que não sejam as alças.



15m (50ft)

• Deve-se manter uma distância mínima de 15 metros de pessoas, animais ou bens frágeis. Certos objetos ou partículas podem ser lançados pelo dispositivo de corte durante a operação.

• Não utilize o produto em condições climáticas adversas (vento, chuva, neve, gelo), à noite ou em condições de visibilidade reduzida. Risco aumentado de acidentes!

- Mantenha as mãos e os pés afastados da linha de corte, especialmente ao mudar a direção do corte da grama.
- Ligue o aparador apenas na posição de funcionamento.
- Evite ferimentos causados pelo contato da linha de corte com diversos obstáculos durante a operação do equipamento.
- Nunca utilize fios metálicos, como arame, para cortar.
- Certifique-se de que os orifícios de ventilação não estejam bloqueados ou cobertos com impurezas.
- O fio de nylon continuará girando por alguns segundos após a parada do aparelho. Aguarde a cabeça de corte parar completamente antes de realizar qualquer trabalho no produto.
- Não sobrecarregue o produto! Ele pode ser usado com segurança se os parâmetros de operação que o caracterizam forem respeitados. Não utilize o produto para fins diferentes daqueles para os quais foi projetado!



- O produto possui isolamento duplo. Isso significa que ele conta com dois tipos de isolamento completamente independentes, que impedem o contato direto do operador com as partes metálicas dos cabos. Essa medida representa um alto grau de proteção contra choque elétrico.

### **Campo de uso**

O aparador destina-se ao uso pessoal para cortar relva, gramado e vegetação rala em pequenas áreas.

**NÃO PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL .**

### **Preparação para o comissionamento**



**ATENÇÃO! DESCONECTE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO ANTES DE INICIAR QUALQUER AJUSTE OU MANUTENÇÃO.**

#### **Conjunto de proteções de segurança**

- Coloque a proteção na ranhura específica no corpo do dispositivo.
  - Fixe a proteção utilizando os parafusos de aperto.
- A proteção está equipada com uma lâmina para ajuste automático do comprimento da linha de corte.



#### **Montagem da alça auxiliar ajustável**

Insira a alça auxiliar em seu encaixe, ajuste-a à posição desejada, insira o parafuso de fixação em seu orifício, coloque a porca no botão e aperte o conjunto.



#### **Conectando à fonte de energia**

Por motivos de segurança, o produto está equipado com um cabo de alimentação curto. Utilize uma extensão com ficha à prova de humidade, que tenha as seguintes características:

- 1,5 mm<sup>2</sup> para comprimentos inferiores a 60 m
- 2 mm<sup>2</sup> para comprimentos inferiores a 100 m

Faça um laço na extremidade do cabo de extensão, insira-o no gancho (3) e puxe suavemente o cabo até que ele esteja fixado na alça.

Insira o plugue do aparador na tomada da extensão.

#### **Ajustando o comprimento da linha de corte**

O fio de corte pode desgastar-se ou romper-se, causando o mau funcionamento do aparador.

Para alterar o comprimento do fio de corte, pressione a cabeça do carretel, que liberará o fio. Isso pode ser feito tanto durante o uso quanto antes de iniciar a operação, lembrando que é necessário puxar ambas as extremidades do fio simultaneamente enquanto pressiona o carretel até o comprimento desejado, mas não além do limite máximo imposto pela lâmina na proteção.

Se a descarga da linha não for uniforme e obtivermos uma linha mais longa e outra mais curta, solte a linha até que ambas as extremidades alcancem a lâmina ou a ultrapassem em, no máximo, 1 cm.

O primeiro acionamento após soltar a linha deve ser feito por um curto período de tempo para que ambas as extremidades da linha de corte se ajustem ao comprimento máximo suportado.

#### **Ajustando o comprimento da haste telescópica**

Para garantir uma posição de trabalho confortável: desaperte a porca de fixação (8) e deslize o eixo superior para cima ou para baixo até atingir o comprimento de trabalho desejado, depois aperte a porca.

**ATENÇÃO! APÓS AJUSTAR O HASTE TELESCÓPICA AO COMPRIMENTO DESEJADO, CERTIFIQUE-SE DE QUE A PORCA DE TRAVAMENTO ESTEJA BEM APERTADA!**

## Cargos de trabalho

- Puxe o acoplamento de ajuste (7) em direção à alça para alterar a posição de trabalho.

## Substituição da linha de corte

- Pressione as duas abas de liberação na lateral da tampa do carretel e remova a tampa. Em seguida, retire o carretel e substitua-o por um novo, ou enrole uma nova linha no carretel existente, caso não esteja danificado.
- Passe o fio de nylon pelos dois ilhós da carcaça superior da cabeça de corte.
- Insira a tampa do carretel de forma a comprimir a mola.
- Recoloque a tampa do carretel.



## Usar

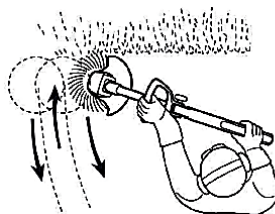


**ATENÇÃO! SE OCORRER RUÍDOS ANORMAIS DURANTE O FUNCIONAMENTO, PARE A FERRAMENTA IMEDIATAMENTE E CONTATE UM ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.**

- Segure a alça principal com uma mão e a alça auxiliar com a outra.
- Para ligar o aparador, pressione o interruptor (5) e para desligá-lo, solte-o.

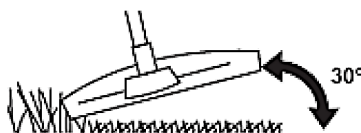
## Corte de grama, relva e ervas daninhas

- Mova o aparador em um movimento semicircular da esquerda para a direita. Mantenha a cabeça de corte nivelada com o solo.
- Corte áreas pequenas e depois faça uma pausa, pois o aparador não foi projetado para cortar áreas grandes.



## Dicas para alcançar ótimos resultados:

- Incline o aparador num °ângulo de 30 graus em relação à relva.
- de cima para baixo, até que fique com mais de 15 cm de altura .
- Verifique regularmente a cabeça de corte para garantir que esteja limpa e livre de qualquer obstrução causada por detritos vegetais. Antes de verificar, desligue o aparador e desconecte a fonte de alimentação.
- NÃO corte a grama molhada, porque:
  - Pode aderir à cabeça de corte e à sua proteção.
  - Isso pode causar lesões por escorregões e quedas.
  - Existe o risco de entrada de água no compartimento do motor, o que pode causar um incêndio.
- Tenha cuidado ao trabalhar perto de arbustos e moitas. A lâmina de corte pode danificar a casca sensível ou as sebes.



## Limpeza e manutenção



**ATENÇÃO! ANTES DE QUALQUER INTERVENÇÃO NO EQUIPAMENTO, DESLIGUE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DA REDE ELÉTRICA.**

### Limpeza

- Limpe o produto regularmente, de preferência após cada utilização, com um pano macio. Se a sujeira persistir, utilize um pano humedecido numa solução de água e sabão.

- Não utilize solventes (como petróleo e derivados, álcool), pois podem danificar as peças de plástico.

### Manutenção

Nosso produto foi projetado para ser usado por muito tempo com o mínimo de manutenção. Seguindo as instruções acima, você sempre obterá a máxima satisfação durante o uso.

### Armazenar

- Sempre limpe a carcaça com um pano levemente umedecido em água com sabão antes de guardar.
- Guarde o produto em local inacessível a crianças, em posição estável e segura, em local fresco e seco, evitando temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Proteja o produto da luz solar direta e guarde-o em local escuro, se possível.
- Não mantenha o produto embrulhado em papel alumínio ou saco plástico para evitar o acúmulo de umidade.

### Assistência técnica

Problema	Possível causa	Solução
O produto não inicia.	Não está conectado à fonte de alimentação.	Conecte o produto à fonte de alimentação.
	Cabo ou plugue defeituoso	Leve a peça defeituosa para ser verificada e substituída por um técnico autorizado.
	Outras falhas em produtos elétricos	Leve a peça defeituosa para ser verificada e substituída por um técnico autorizado.
O produto liga, mas não funciona com potência máxima.	Extensão elétrica com tamanho inadequado	Utilize um cabo de alimentação adequado.
	Tensão de alimentação baixa	Conecte o dispositivo a uma fonte adequada.
	Aberturas de ventilação bloqueadas	Limpe as aberturas de ventilação.
Resultados de corte insatisfatórios	O carretel não contém mais fio de corte.	Substitua o fio de corte no carretel.
Vibração ou ruído excessivos	A cabeça de corte está gasta/danificada.	Verifique a integridade da cabeça de corte e substitua-a, se necessário.
	Os fixadores estão soltos.	Verifique e aperte todos os parafusos/porcas.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.